

#7
449/02

仁聲歌集

社 庭 修 編 輯

仁 聲 印 書 局 發 行

仁聲歌集

社 庭 修 編 輯

仁 聲 印 書 局 發 行

民國二十一年十二月初版
民國二十二年一月再版
民國二十二年二月三版

仁聲歌集序

我國自改良教育以來，唱歌列入課程。最初頗多勵志，利他，愛羣，愛國之作。近五年來，綱紀掃地，士風頹衰，上無禮，下無學，處士橫議，邪說蠱興；因之靡靡之樂，鄭衛之聲，隨浪逐之潮流，而洋溢乎中國！毛毛雨也，妹妹我愛你也，可憐的秋香也，滿城風雨，春色惱人！一般不知人間有羞恥事者流，甚至不惜犧牲其嬌妻愛女，而載歌載舞，誇色誇聲！嗚呼！此我中華民族精神之大敵也，行將見孝弟忠信，禮義廉恥，萬劫不覆矣！夫失城隍地，猶可復也；禮樂淪亡，民族必滅，可懼孰甚！無不學教育之權者，不抵抗何哉？

仁聲印書局，為美善音樂努力，頗具忠誠。惡鄭聲之亂雅樂也，爰有發行仁聲歌集之議，而屬余以編輯之責。余固酷好音樂者，然不敢言知。願以痛心我民族精神與道德之將亡也，未敢過事謙遜。選輯其十餘年來所寶存之中外歌曲，得六十首。於每首之下，輒就意之所及，加以註解，間歸以個人思想與批評，亦所以掬此不忍見亡國滅種之私衷，而與中國少年共勉云爾。大雅君子，幸進而教之！是為序。

杜庭修

民國二十一年十二月

仁聲歌集第三版序

自仁聲歌集發行以來，未匝月而再版，未兩月而第三版之付鉛齣，已迫不及待；此足爲社會明達厭惡鄙聲，獎勵雅樂之明徵。特仁聲歌集不過執轡之導卒耳，豈足以言美善？倘音樂界諸先進，鑒於社會人士之需要雅樂，如飢如渴，而有盡美盡善之本以製之，則尤余馨香禱祝者也。

民國二十二年二月二日杜庭修識於病榻

節錄太史公樂書

凡音之起。由人心生也。人心之動。物使之然也。感於物而動。故形於聲。聲相應。故生變。變成方謂之音。比音而樂之。及于感羽庵。謂之樂也。樂者。音之所由生也。其本在人心感於物也。是故其哀心感者。其聲慄以殺。其樂心感者。其聲暉以緩。其喜心感者。其聲發以散。其怒心感者。其聲譊以厲。其敬心感者。其聲直以廉。其愛心感者。其聲和以柔。六者非性也。感於物而後動。是故先王慎所以感之。故禮以導其志。樂以和其聲。政以一其行。刑以防其姦。禮樂刑政。其極一也。所以同民心而出治道也。

凡音者。生人心者也。情動於中。故形於聲。聲成文。謂之音。是故治世之音安以樂。其政和。亂世之音怨以怒。其政乖。亡國之音哀以思。其民困。聲音之道。與政通矣。宮爲君。商爲臣。角爲民。徵爲事。羽爲物。五者不亂。則無滯滯之音矣。宮亂則荒。其君驕。商亂則隳。其臣壞。角亂則憂。其民怨。徵亂則哀。其事勤。羽亂則危。其財匱。五者皆亂。迭相陵。謂之慢。如此。則國之滅亡無日矣。鄭衛之音。亂世之音也。比於慢矣。桑間濮上之音。亡國之音也。其政散。其民流。誣上行私而不可止。

凡音者。生於人心者也。樂者。通於倫理者也。是故知聲而不知音者。禽獸是也。知音而不知樂者。衆庶是也。唯君子爲能知樂。是故審聲以知音。審音以知樂。審樂以知政。而治道備矣。是故不知聲者。不可與言音。不知音者。不可與言樂。知樂則幾於禮矣。禮樂皆得。謂之有德。德者得也。是故樂之隆。非極音也。食饗之禮。非極味也。清廟之瑟。朱絃而疏越。一倡而三嘆。有遺音者矣。大饗之禮。尚元酒。而俎腥魚。大羹不和。有遺味者矣。是故先王之制禮樂也。非以極口腹耳目之欲也。將以教民平好惡。而反人道之正也。

太史公曰。夫上古明王舉樂者。非以娛心自樂。快意欲。將欲爲治也。正教者皆始於音。音正而行正。故音樂者。所以動盪血脈。流通精神。而和正心也。故宮動脾而和正聖。商動肺而和正義。角動肝而和正仁。徵動心而和正禮。羽動腎而和正智。故樂所以內輔正心。而外異貴賤也。上以事宗廟。下以變化黎庶也。……故開宮音。使人溫舒而廣大。聞商音。使人方正而好義。聞角音。使人惻隱而愛人。聞徵音。使人樂善而好施。聞羽音。使人整齊而好禮。夫禮由外入。樂自內出。故君子不可須臾離禮。須臾離禮。則暴慢之行窮外。不可須臾離樂。須臾離樂。則姦邪之行窮內。故樂音者。君子之所養義也。



噫！我母，我母，我母，

親愛老愈篤。

隔離言笑常思母，

彷彿聞母語！

敬 啟
仁 澤 歌 集
為
我 母 永 壽
以 慰
我 爺 在 天 之 靈

仁聲歌集目錄

本國文以筆劃多少爲序 外國文以字母先後爲序

筆劃	歌 名	頁數
2	人與自然界	42
4	中華大國民	21
	中華建設歌	39
5	古行軍	27
6	全國運動大會會歌	37
	老母親	47
	同樂歌	59
7	佛曲	85
8	美哉中華	19
9	音樂入門	1
	星空	43
	孩兒	51
	思故鄉	63
	送別	65
	秋夜	73
	幽居	74
	南飛之雁語	75
	春燕	82
	除夕	89
10	通商惠工歌	41
	問?	45
11	唱歌要訣	5
	國旗歌	13
	國慶歌	15
	國術歌	31
	雪中行軍	25
	雁羣	58
12	華夏歌	17
	童子軍	33

	菊.....	71
	結婚曲.....	79
13.....	落花.....	72
14.....	漁家樂.....	61
15.....	樂羣.....	55
	賣花女.....	67
	賞花.....	69
16.....	積少成多.....	40
17.....	鶯歌.....	11
18.....	歸燕.....	77
19.....	辭歲迎春詞.....	81
	藝專.....	83
20.....	藝武.....	35
	All Through the Night.....	98
	Auld Lang Syne.....	99
	Austrian National Song.....	107
	Deutschland Uber Ales.....	108
	God Save the King.....	102
	Hail, Columbia.....	113
	Home, Sweet Home.....	90
	Internationale, Die.....	109
	Juanita.....	95
	Last Night.....	96
	Last Rose of Summer, The.....	94
	Love's Old Sweet Song.....	91
	March of the Men of Harlech.....	103
	Marseillaise, The.....	105
	Old Black Joe.....	93
cia.....	100
gled Banner, The.....	111
Low.....	97
an Rhein, Die.....	115
	We're Tenting To-Night.....	101



音樂入門

本章就就初步學唱歌者而作，計分四項，音符及休止符，音拍，變音，主音位置表是也。

(一) 音符

最長音爲整音 \circ 其休止符爲 —

其次爲半音  —

再次爲 $\frac{1}{4}$ 音  —























$\frac{1}{8}$ 音  —

$\frac{1}{16}$ 音  —

$\frac{1}{32}$ 音  —

$\frac{1}{64}$ 音  —

茲列表如下

整	\circ	=	2		=	4		=	8		=	16		=	32		=	64	
	$\frac{1}{2}$			=	2		=	4		=	8		=	16		=	32		
	$\frac{1}{4}$			=	2		=	4		=	8		=	16					
	$\frac{1}{8}$			=	2		=	4		=	8								
	$\frac{1}{16}$			=	2		=	4											
	$\frac{1}{32}$			=	2		=	4											

若是一個音符後邊有一點，那就表明前邊的音長出一半來，

$$\text{例 } \text{♩} \cdot = \text{♩} + \frac{1}{2} \text{♩} = \text{♩} \text{♩}$$

$$\text{♩} \cdot = \text{♩} + \frac{1}{2} \text{♩} = \text{♩} \text{♩}$$

$$\text{♩} \cdot = \text{♩} + \frac{1}{2} \text{♩} = \text{♩} \text{♩}$$

若是一個音符後頭有兩個點，那麼後頭的點，又等於前頭點的一半，第三個點又等於第二個點一半；餘類推。

$$\text{例如 } \text{♩} \cdot \cdot = \text{♩} + \frac{1}{2} \text{♩} + \frac{1}{4} \text{♩} = \text{♩} \text{♩} \text{♩}$$

$$\text{♩} \cdot \cdot = \text{♩} + \frac{1}{2} \text{♩} + \frac{1}{4} \text{♩} = \text{♩} \text{♩} \text{♩}$$

$$\text{♩} \cdot \cdot = \text{♩} + \frac{1}{2} \text{♩} + \frac{1}{4} \text{♩} = \text{♩} \text{♩} \text{♩}$$

(二) 音拍

一個整音是四拍音 $\text{♩} = 4$ 拍

所以 $\text{♩} = 2$ 拍

$\text{♩} = 1$ 拍

$\text{♩} = \frac{1}{2}$ 拍(或曰半拍)

$\text{♩} = \frac{1}{4}$ 拍

$\text{♩} = \frac{1}{8}$ 拍

$\text{♩} = \frac{1}{16}$ 拍

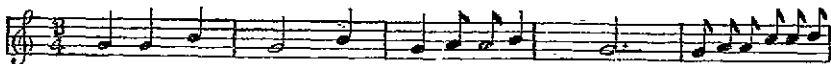
在五線譜中，普通都分成若干段。



在每歌之首，皆有『時拍』的符號如 $\frac{2}{4}$ ， $\frac{3}{4}$ ， $\frac{4}{4}$ ， $\frac{6}{8}$ ， $\frac{9}{8}$ ，等等。這是表

明每段之內有兩個，或三個，或四個，或六個，或九個拍數相等的音符。例如 $\frac{3}{4}$

就是說在一段之內，應該有三個 $\frac{\text{整}}{4}$ 的音符， $\frac{\text{整}}{4} = \frac{0}{4} = \text{♪}$ ，如



又如 $\frac{9}{8}$ ，就是說，在一段之內，應該有九個 $\frac{\text{整}}{8}$ 的音符， $\frac{\text{整}}{8} = \frac{0}{8} = \text{♪}$ 如



其餘可以類推了。

若是歌譜前沒有任何記號，或者是個0字，便是 $\frac{4}{4}$ ，為一段之內有四個♪了。

(三) 變音

變音是不常有的事，但學者亦應該知道一點。譬如在一段之內，某音前添了一個#號或b號，那就是那個音符加高半音或降低半音。同時本段內同樣的音，通通加高或降低半音。但如變音的符號後邊，同一的音上，已加恢復號，自然要照着符號作了。



變音的符號，離開本段，便不發生任何效力。

(四) 主音位置表

這個表專為學唱的人，讀譜便利而作。初學的人，不要管鋼琴的聲音高低，最要緊的是要知道 1 2 3 4 5 6 7 $\bar{1}$ (英美英語 G D E F G A B 高C) 相互的關繫，與上下隨便倒換，而準確不變。最好的辦法，就是多唱，要非常的純熟。茲將各調順序排列如下

The image displays a sequence of musical staves, each representing a different key signature. The scales are arranged in three rows. The first row contains C major (labeled 'C調又名自然調'), G major ('G調'), D major ('D調'), and A major ('A調'). The second row contains E major ('E調'), B major ('B調'), F major ('F調'), B minor ('b調'), and e minor ('e調'). The third row contains a minor ('a調'), d minor ('d調'), and g minor ('g調'). Each staff shows the notes of the scale in a simple, step-by-step fashion.

A 調比 a 調，B 調比 b 調，D 調比 d 調，E 調比 e 調，G 調比 g 調，按照鋼琴，全是高半音，但在譜上的位置，却是相同。讀譜的人，祇要把主音聽對了，就可以自由貫通，無需乎計及 G 或 b 之大小。

吾鄭重的聲明一下，本歌集加簡譜，乃為使人容易學會五線譜。所以祇於指明譜中音符是 1 是 2 是高 5 或是低 6，至於那些 1 2 3 4 5 6 的長短，與夫譜子的句讀，休止與延長，高唱與細吟，還請讀者向正譜裏參考細究。倘或這個半插紅，半寫帖的辦法，能夠使人早通五線正譜，吾就感謝到萬分了。

唱歌要訣

一 唱與喊

唱與喊有分別的，所以唱的聲音，與喊的聲音，截然不同。學唱的人，第一先要明瞭唱與喊的分別，然後學唱纔能有相當的標準。凡是從聲帶(俗語叫丹田)裏發出來的是唱聲。從喉嚨(俗語叫嚔子)擠出來的是喊聲。我國舊劇全部是喊，惟獨黑頭的音，因為必須從丹田裏出來，是與聲音相近的。

從聲帶裏發出來的聲音，越唱越圓潤。可以經幾個鐘頭，而聲音不變。亦不用喝半口水。不像吾們舊劇裏的醜現象，唱前得喝水潤潤嚔子。隔兩三句就得喝水。連唱半個鐘頭，有人就啞得唱不出來了！這些現象，便是喊的明證。

吾們的唱，是由聲帶運氣，藉着張開的喉嚨，珠圓玉潤的放送出來的。舉凡一切叫喊，都在屏棄之列。

二 唱與氣

唱與用氣，有極密切的關係。若是用氣不對，成功便很難。學唱的人，最要緊的，就是用腹部呼吸。普通的習慣，是部胸呼吸。胸部呼吸，是不自然的。試看嬰

兒，完全是腹部呼吸。再看成年人，睡眠的時候，亦完全是腹部呼吸。所以用腹部呼吸，是趨向自然的。

練習腹部呼吸的捷徑，就是用一隻手靠胸，一隻手靠腹：閉口，用鼻呼吸，至胸部不動，腹部完全隨呼吸而伸縮為目的。學唱的人，要逐漸養成腹部呼吸的習慣，就是尋常講話，亦應該完全用腹部呼吸；腹部呼吸，便是成功的初步。

三 唱與情

白香山云：「古人唱歌兼唱情，今人唱歌惟唱聲！」唱歌必兼唱情，纔能有聲有色的，把歌的意思，與精神，表演出來。表情不是裝像，乃是自然的流露。要能自然流露，必須將本歌的字句，思想，詩意，細微的，在唱者腦子裏融會若干遍；到了唱的時候，就完全把一首詩(歌)，如同一幅活動寫真，表現在聽衆面前。一般聽衆，覺得被這聲音領入詩境，那才是唱的成功。

四 唱與音

學唱的人，對於發音，極宜注重。因為思想好，而音不能達，亦難成功。所以唱的人，對所唱的歌，要逐句研究；逐字研究。以我國現在的方言彙雜情形而論，

最好是以國語爲標準。就是有人一時不能完全用國語，最低的遷就，亦得用所謂普通官話。應盡力避免鄉音，更切忌土音。因爲唱出來的音，不能使聽衆了解，那便失去唱與歌本的價值了。在十里不同音的我國，學唱的人，自然添上了一種障礙。因之推進國語，使中國語言，早日統一，確爲當務之急。而統一全國語言，亦以唱歌爲最有效的工具。

五 唱與聽

學唱的人要多聽。因爲聽的機會與工具，便是他的音樂環境。多在這種環境裏頭生活，便多能得貫通的實效。習字的人多讀帖，學畫的人多看畫；練運動的人多觀戰，與學唱的人多聽，同是一個道理。現在聽的機會很多：留聲機器，無線電，有聲電影，音樂會等等，在在與學者以觀摩的機會。善學者必須要多有參考的機會。要知道借助他山，比受一個師長耳提面命的利益大得多。如切如磋，如琢如磨，聽便是學，不可忽略。

六 唱歌法

甲 基本練習

學者要把 1 2 3 4 5 6 7 $\dot{1}$ 這八個音，唱

得純熟，爛熟。主音無論高低，時拍無論疾徐，以及八個音的位置，無論如何顛倒，這八個音，仍然跟着主音不變，一點不許含糊。惟一的要素，就是倒換着練習，如 1 2 3 4 5 6 7 $\dot{1}$ (順唱)， $\dot{1}$ 7 6 5 4 3 2 1 (倒唱)，1 3 5 $\dot{1}$ 5 3 1 (跳唱) 千變萬化層出不窮，學者可以隨心所欲了。

乙 讀譜

學唱的人，最低的音樂知識，就是音符，時拍，五線譜的構織及主音地位表。(參看拙著音樂入門)，這一點是極簡單，極容易的基本知識，不容任何學唱的人忽視。

丙 視唱

看着生譜子唱，名視唱。這是練習熟譜的最好工具。視唱的要端，第一就是熟悉主音的位置。主音位置明瞭，自然就能隨着拍節唱出來。這樣，天底下沒有不能唱的譜了。

丁 玩歌

玩歌就是將歌細讀。不止歌的句讀，結構，要看得清楚；就是本歌的旨趣，精神，與作歌的用意，更要

充分的，同情的了解。玩索不已，直到這首歌變成好像自己的作品。裏邊代表的，完全是自己的意思。歌中的主角，就是自己。那才能發用聲音，發揮這篇歌中喜，怒，哀，樂，的情節；那才能發使聽衆，若夢若幻的，隨着歌喉而變動其憶象與思境。

七 結論

歌唱是一種活教育，各人的經驗不同，造詣不同，思想不同，見解不同，吾不敢說這一章大綱，能代表音樂界一切關於唱的知識。這不過把自己十餘年來學唱的經驗，總匯起來，去其浮滓，分條說明，作學唱的同志們入門的參考。至於升堂入室，登峯造極，還須學者本其個性，及其個人的思想，經驗，人生觀，興趣，神而明之，自造梯階，方克深入化境。願與學唱的同志們，共同勉勵。



黨歌頒定之經過

民國十七年十月八日，中央第一七三次常務會議，由戴委員季陶提議，以十三年總理對黃埔陸軍軍官學校訓詞，文意均合于黨歌之用，擬請定為本黨黨歌。經鄭重討論，僉以上述訓詞，措詞，命意，俱臻完美，當經一致通過。旋登報徵求歌譜。應徵之譜，達一百三十餘件。復經組織黨歌曲譜審查委員會，並聘請音樂專家參加。迭經開會審查，結果以程懋筠君所製之譜為合格。當由審查委員會於十八年一月十日，提出第一九零次常務會議，通過頒行。

孫總理詞

中國國民黨黨歌

程懋華製譜

1 1 3 3 5 5 3 2 3 i 6 5

三民主義, 吾黨所宗; 以建民國; 以進大同。咨爾多士, 爲民前鋒! 夙夜匪懈, 主義是從! 矢勤矢勇! 必信必忠! 一心一德! 貫徹始終!

6 3 6 5 #4 5 5 4 6 5 i 7 2 i 6

6 i 6 5 3 2 1 5 5 6 5 5 i i 6 5

5 5 3 2 3 2 5 2 2 3 i

黨歌敬禮規則

- 一 凡遇國家慶典, 及舉行紀念週時, 不論公私地點, 均當歌頌黨歌, 以申敬禮。
- 二 黨歌奏唱時, 無論何人, 均應脫帽肅立, 以示敬意。
- 三 導領人在未歌頌黨歌前, 須知照在場全體人士肅靜, 依導領人領導歌唱。
- 四 奏黨歌時, 不得有兩樂隊雜奏。



數季陶作歌

國 旗 歌

杜 應 傑 製 譜

5 2 3 2 3 6 5 3 5 6 5 3 1 2

一 中 國 國 民 志 氣 洪 戴 月 披 星 去 務 農：
 二 中 國 國 民 志 氣 洪 戴 頂 天 立 地 做 勞 工：
 三 中 國 國 民 志 氣 洪 披 披 堅 持 銳 打 前 鋒：
 四 中 國 國 民 志 氣 洪 披 披 堅 持 銳 打 前 方 東：

2 3 5 5 3 2 1 2 3 5 5 3 2 3 4 3 2 1

狹 盡 世 間 不 平 地 協 作 共 享 稻 梁 豐：
 鋼 鏗 鏗 洗 清 新 等 路 鐵 錘 鏗 出 自 由 鐘：
 碧 血 學 完 真 改 造 世 界 文 化 一 統 天 下 無 窮 公：

Cres.

5 5 5 5 5 3 6 5 3 5 6 5 3 1 2 3 2 5

地 權 平 等 革 命 成 功！ 人 羣 進 化 世 界 大 同：
 階 級 消 盡 革 命 成 功！ 人 人 羣 進 化 世 界 大 同：
 霸 權 除 盡 革 命 成 功！ 人 人 羣 進 化 世 界 大 同：
 智 識 普 遍 革 命 成 功！ 人 人 羣 進 化 世 界 大 同：

mf *cres.* *dim.*

3 2 1 3 6 5 1 2 3 2 3 1

青 天， 白 日， 滿 地 紅。
 青 天， 白 日， 滿 地 紅。
 青 天， 白 日， 滿 地 紅。

國旗歌是戴季陶先生民國十七年的作品。戴先生的精神，思想，和他革命過程中的經驗，及對於祖國的希望，在這歌中完全流露。既通俗，又文雅，極合一般民衆歌詠之用。我看見這個歌，如獲至寶，很高興的擬了一個譜，就是現在印的這個譜。

教育部懸賞徵求國歌，經過三四個寒暑，沒有得着滿意的答案。我因國民政府成立了已經好幾年，還沒有正式的國歌(!)就向教育部建議，把國旗歌定為現在的國歌；因這首國旗歌，是在革命過程中不可多得的一個好歌，很可以作國歌用。對於這個建議，雖然教育部沒有若何的表示，但就我所知所見的新歌中，沒有一個可以比得上這個歌。所以我以國旗歌作國歌的原議，至今還沒有打消。

大凡一個國歌的成立，都有相當的背景，如德國的國歌，是防守萊茵河的軍歌。英國的國歌，是以天子萬年代表憲法永立。法國的國歌，更是一個膾炙人口的革命歌。這些國歌，全是各個民族的風俗，生活，和奮鬥過程的結晶，不是偶然的事情。即使再繼續徵求十年，也恐怕沒有太了不得的結果！因為國歌不是搜索枯腸，咬文嚼字所能產生的。

國民政府成立以來，對於精神與物質的建設，不算不努力，可惜還沒有一個國歌！為延續國民精神，為國家爭體面，國歌的產生，實不能再緩。

國 慶

易章齋作歌 蕭友梅製譜

1 3 3 3 1 3 1 3 2 3 1 3 3 3 2 1 5 1 2

青天白日 展 大 旗， 十 月 十 日！ 四 表 光 被

3 2 2 5 4 3 2 1 5 1 3 3 3 3

時， 歲 歲 朝 朝 有 此 期， 十 月 十 日！ 十 月 十

日！ 庶 事 康 成 百 工 熙； 乃 廣 華 歌 之 翻 譯

易章齋先生廣東人，是中國有數的詩家，著作很多。

蕭友梅先生從德國回來以後，對於音樂非常努力。製的譜很多。他和易先生合作，不止一年。記得民國十七年，在上海國立音樂院教聲樂的時候，蕭先生彈琴，我唱，給

5 4 3 2 2 3 3 2 1 2 3 4 3 2

翻 翻 翻 颯 爽 英 姿, 不 愧 是 青 年, 十
 絲 絲 絲 強 固 神 明, 能 養 自 高 年, 十

1 5 3 2 4 3 1 2 5 5 5 1 6 5 2 5 3 2 1

月 十 日 慶 中 天, 國 民 握 手; 握 手 同 立 在
 月 十 日 慶 中 天; 國 民 握 手; 握 手 永 抱 住

6 5 1 9 2 5 3 1 2 2 5 3 2 1

國 徽 青 白 之 下 相 周 旋! 之 體 長 旋 連!
 國 徽 青 白

易先生聽。這是使我們最不能忘記的一個樂境。

易先生依舊以詩歌設教，蕭先生現任國立音樂專科學校校長。二位對於詩歌與音樂，仍然不住的努力。

李太炎作歌
张盛

华夏歌

萧友梅製谱

mf

5 3 2 5

高高上 蒼，

mf

4 3 4 5 2 2 5 3 2 2 3 2

華 滋 挺 中 央； 夏 水 千 里， 南 流 下 漢

1 3 5 5 3 2 1 2 3 5 6 6 5

陽。 四 千 年 文 物 化 被 蠻 荒。 盪 除 帝

mf f

3 2 3 5 3 2 1 2 3 2 1 2 5 5 8 2 1 6 5

制從民望； 兵不血刃，樓船不震，青燵不揚，以復

dim

6 7 1 2 3 5 6 7 1 2 3 5 5 6 3 2

我土字版章， 復我土字版章， 吾知所樂，樂

mf

2 3 2 1 1 1 6 5 5 5 6 1 2

有法常。 休矣五族，毋有此界爾

dim

3 2 2 5 3 2 5 3 2

疆。 萬壽千歲，與天地久長。

mf *Rall*

這個歌莊嚴肅穆，奮鬥和平，可以作國歌用。

沈心工作歌

美哉中華

杜應修擬和聲

i i i i 6 5 3 2 5 6 i 2 6 5 3 5 2 3 5 1

一 美哉!美哉! 中華民國, 太平洋濱, 亞細亞陸。
 二 美哉!美哉! 中華民族, 氣貫清湖, 性情勤樸。

3 5 6 i 3 3 5 6 i 3 5 6 i 2 6 5 3 5 2 3 5 1

大江盤旋, 高山起伏。寶藏萬千, 庶物富足。
 前有古人, 文明開闢。後有來者, 共和造福。

3 2 1 3 2 3 2 1 3 2 5 6 i 2 6 5 3 5 2 3 5 1

奮發有為, 惟我所欲! 美哉! 美哉! 中華民國。
 如湧源泉, 如升朝旭! 美哉! 美哉! 中華民族。

這個歌完全是中國的調子，古味盎然，也可作國歌之一。

沈心工先生，喜音樂好作歌。十年前全國所唱詩歌，沈先生的大作最多。歌中無輕佻語，多訓勉之詞。語重心長，談歌者迄今稱道沈先生不衰。

沈先生住徐家匯，與交通大學為鄰。年逾花甲，日仍從事於詩歌之著作。十八年夏得拜見先生，暢談詩歌，幸遇也。

既見君子，云胡不喜？

外人對中樂有興趣的，往往將我國民間的歌調，雜以莫名其妙的和聲。聽來不中不外，不東不西，好像紐約雜俎館的出品，令人食而不知其味！真是啼笑皆非。

本篇的和聲，以笙為標準。笙是我國僅有的和聲樂器，其簡單，不完備，固無庸諱言。但比雜碎純的多了。

我採用以笙為標準的和聲，就是拋磚引玉，希望國內音樂專家，對於中國和聲學，加以注意。倘能因此而我國漸漸有了和聲的新標準，我亦跟着榮幸之至了。

大道之行也天下為公選賢與能講
信修睦故人不獨親其親不獨子其子使
老有所終壯有所用幼有所長矜寡孤
獨廢疾者皆有所養男有分女有歸
貨惡其棄於地也不必藏於己力惡其
不出於身也不必為己是謀閉而不興盜
竊亂賊而不作故外戶而不閉是謂大同

藝文

中華大國民

FAYLES 鋼琴

1 1 3 2 1 3 1 3 3 5 4

亞東中華大國民，赫赫同胞

3 1 3 5 1 1 1 1 3 2 1 2 3 1 5

軒轅孫！祖國之流澤長且深，

3 3 3 3 5 4 3 4 5 3 1 2 2 2 5

祖宗之遺念遠且存。保國，保種，

#4 3 2 1 7 1 2 3 2 1 7 6

保我家庭，敬我天職，

5 5 5 5 5 4 3 4 5 6 4 2 2

獻我身。槍林砲雨仇莫忘，

現在抗日救國的工作，正在開始。上海一役，使帝國主義者，對於新中國的軍隊，有深刻的認識與警惕。東北義勇軍之浴血抗日，又為倭寇侵略政策之致命傷。此後五十

2 2 3 3 2 2 2 4 4 3 2

大敵在前我軍壯；橫刀向天

8 4 5 3 1 1 1 2 1 2 3 1 1 1

人莫當，國民俠骨有餘芳！

1 1 1 2 2 2 3 1 3 3 3 5

CHORUS *cresc*

國旗今翻飛正當陽！青白今分明

4 3 4 5 3 6 6 4 2 1 2 3 4 5

cresc

風飄蕩！祖國千秋萬歲之金湯，

3 2 3 4 3 2 1 1 1 1

ff

增我民國之榮光！

年，就是中華健兒日日與暴日周旋的時期。在我國新歷史造成的過程中，我們要犧牲一切的努力奮鬥！第十九軍與第五軍已經作了我們的抗日表率，我們應如何的繼續拚命前進！

時日曷喪！予及汝偕亡！

淞滬抗日將領



總指揮蔣光鼐



第十九軍軍長蔡廷鍇



第五軍軍長張治中



淞滬警備司令戴戟



雄鷄一鳴天下白——徐悲鴻作

雪中行軍

5 6 5 3 2 1 6 5 6 5 6 1 2 3 5 6 5 6 5 3 2 1 6 5

哥哥手巾好作旗，弟弟竹竿好作馬；鄰家兄弟拿槍來，

6 5 6 1 2 3 2 1 2 2 2 1 2 3 2 1 3 5 6 5 3 2 1

去到山中學兵隊。山中處處皆大雪，路上無人飛鳥絕。

2 2 2 1 2 3 2 3 5 6 5 3 2 1 5 3 3 2 1 3 5 6 1 6

北風刮面如剪刀，黑衣變成白衣色！吾等不怕死，那怕風與

3 3 1 2 3 6 6 5 3 2 1 3 2 1 2 5 5 1 7 6 5 1 2 3

雪!!! 哥哥你作司令官，快步，慢步，由你說。山中喇叭嗚嗚吹，

3 3 5 3 2 2 3 6 5 6 1 6 2 1 3 5 5 6 5 3 2 1 2 5 3 5 3

山下人家把門關。山下人家你莫驚，我等不是外國兵，亦非山中

2 5 1 5 6 5 3 2 1 1 6 6 5 6 5 6 1 2 3 5 6 5 6 5 3 2

有盜賊。乃是學生冒雪來行軍！將來替你打勝仗，保我中國

1 6 5 3 2 3 5 2 3 5 6 5 3 2 1 2 5 1

四萬萬 人人都安寧！ 四萬萬 人人享太平！

Detailed description: The image shows two systems of a musical score. Each system consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment line (bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The lyrics are in traditional Chinese. The first system's lyrics are '有盜賊。乃是學生冒雪來行軍！將來替你打勝仗，保我中國'. The second system's lyrics are '四萬萬 人人都安寧！ 四萬萬 人人享太平！'. Above the vocal lines, there are numbered notes (1-5) indicating fingerings or pitch levels. The piano accompaniment features a steady rhythmic pattern with chords.

這個歌是我作小學生的時候學來的：思想既不舊，詞句不文也不粗，調子很活潑有精神，是首好歌。不但是小學，就是中學，大學，都應當同聲高唱。



這個歌的作者與製譜的人，至今無法令人向之致敬！因而感覺到我國出版界，對於音樂一方面，不止是不注意，而且也太潦草！我們試翻開外國音樂書籍，若是一個歌，不論長短好壞，做歌的人與製譜的人，一定題在歌上。按照全球音樂界共守的規例，全是把作歌人的名字寫在左首，製譜人的名字寫在右首。「仁聲歌集」是要推廣這個世界大同的辦法。每篇作歌人的大名，一定在本歌的左上方，製譜人的大名，一定在右上方。並為明瞭起見，還寫明某人做歌，某人製譜。以後這種常識成功之後，我們儘無需再寫作歌與製譜這些贅辭；祇要是名字在左邊，就表明是做歌的人。若是在右邊，一定是製譜的人了。

我掏十二分的誠懇，希望出版同業，對於這件事加以特別注意，免得使人唱過一首好歌，而不能知道做歌的人和製譜的人是誰！匪特不能令人結文字緣和音樂緣，更是淹沒了著作家與製譜家的心思與努力。

古行軍

1 3 5 5 6 7 i

— 白日登山望烽火，
— 黃帝子孫邊疆武！

mf

5 5 6 5 4 4 4 4 6 5 5 3 3 3 3 3 5 *cresc.*

昏黃飲馬傍交河。昏黃飲馬傍交河。行人
碣立中流作砥柱！仇我何人不貴尤，遂敵

p *mf*

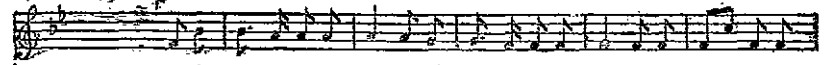
i i 2 2 3 2 6 2 i i i 7 6 7 i

刁斗風沙暗， 公主琵琶憂怨多。
無地非深處， 中國少年誰敢侮！

cresc. *f* *p stacc.*

這是德國軍歌譜之一，偉大雄壯，聽之令人興奮。古從軍行，是唐朝詩人李頎作的，合到這個譜子上很合式。最初採用這個譜子的是「黃帝子孫邊疆武」歌。作者姓名待考，有人說是梁任公的手筆。

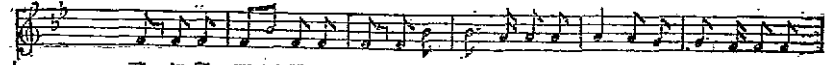
5 1 1 2 7 7 7 2 6 6 5 5 5 5 5 5 5 5



野營 萬里無城郭，雨雪 紛紛遮大漠；胡雁 哀鳴夜夜
亞爾 歐風捲地來，猛虎 毒蛇實得 哉，丈夫 不辭浴血



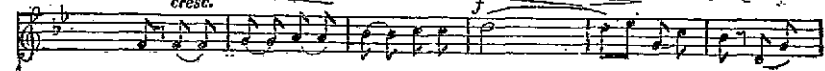
5 5 5 5 i 5 5 5 5 i i 2 7 7 7 2 6 6 5 5 5



飛，胡兒 眼淚雙雙 落。聞道 玉門猶被 遮，應將 性命逐 輕
死，揮我 邦國靖 風 霾。誓使 鴻 功銘 石 鼓，豈因 駿骨上 金



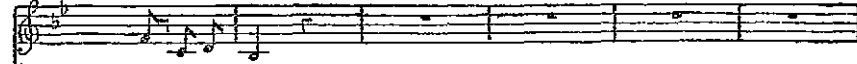
5 5 5 6 7 i 2 2 3 4 6 2 i 3 6



車。年 年 戰 骨 埋 荒 外。 空 見 荷
臺！不 見 眼 霧 傅 介 子， 鑿 空 萬



5 2 3 1



荷 入 漢 家。
里 威 八 孩！



東北抗日將領

黑水江頭獨當關，將軍厥名馬占山。賊壓四境代主席，危疑震撼受任艱。洪昂線上賊披猖，馳逐縱橫逞強頑。叱咤一聲雲變色，馬公怒髮戰書頒。三軍奮起奔前敵，矢身直進猛若驪。前仆後繼五晝夜，再接再厲嫩江畔。甘將白骨膏烽火，馬革裹屍生不還。截至七日鳴金止，留得黑疆仍整完。倭奴三戰連三北，積屍遍野江水殷。願我健兒眦猶裂，視我寶刀血斑斑。

兩月以來痛國難，只此一役顏為歡。誰云東北無奇男？今有



黑龍江主席馬占山

占山昔梁韓。壯哉馬公寄干城，孤軍奮鬪心力殫；浩然正氣塞天地，日月光華其胆肝。竭忠守土光民族，足使高官盡汗顏。豈曰遼東唯一人？允為國軍之模範。小試新酬奚可滿，白山妖氛猶瀰漫！

君不聞胡騎遍野聲啾啾；入室登堂莫大患。厲我兵兮飽我餐，秣我馬兮整我鞍；抖擻精神再殺賊，當惟馬首之是瞻！

黑馬歌

石顏也作



代理東北邊防駐吉副司令長官李杜



代理吉林省政府主席丁超



田橫五百士

徐悲鴻作

海島傳聲圖

杜庭修

漢既滅楚定都雒陽，齊王田橫兵敗，與其徒屬五百餘人，入海居島中。高帝賢其齊人賢者多附之，且恐其爲亂也，乃赦其罪而召之。橫同使者至距雒陽三十里之尸鄉，止留洗沐。以恥爲漢臣，囑從者奉其頭以進，自剄死。高帝感其義烈，葬以王者禮，而拜其從者爲都尉，二人俟橫葬畢皆自剄於冢旁。其餘五百人在海中聞田橫死，亦皆自殺，無一苟活者。太史公以田橫之高節，賓客慕義而從橫死爲至賢，乃列傳以傳之。并以善畫者，未能爲捨生取義殺身成仁圖繪爲憾焉。

距田橫及其黨慕義死節後約二千三百年，有徐悲鴻者，爲當代畫宗。嘗讀史記至田橫列傳，敬其義，且不甘畫人不知畫節義之譏也，乃成田橫五百士，而以己形持袖立圖中，蓋心嚮田橫之高義，亦所以報太史公也。

嗚呼，今日尙有明禮義，知廉恥，寧死不辱，不爲貳臣如田橫及其五百士者乎？吾固願從悲鴻之後，執筆以待也！

張之江作歌

國術歌

杜應修製譜

1 5 1 5 3 2 3 6 5 6 6 4 6 5 3 3 2 1

一 國術 歷史 民利 族同 剛毅 文為 明強 運動 備全
 二 國術 健身 利吾 羣聚 轉弱 為強 良法 更無
 三 國術 自衛 技能 羣聚 拒寇 克敵 程把 左券
 四 國術 強種 宜子 羣聚 殺育 天眞 業茂 知根
 五 國術 功效 妙勝 羣聚 練肉 並重 精進 與道
 六 國術 任俠 勝全 羣聚 勝肉 格鬥 勝利 佔優

2 3 3 1 2 3 2 3 2 1 5 6 1 2 2 1 2

能。六藝 衆文 武。學博 而道 弘。尚廉 恥。重義
 倫。全民 齊齊 起！比戶 要風 行。錄鐵 骨。換銅
 操。我同 志同 胞，百練 莫辭 勞！碼寶 劍，磨霜
 深。劣敗 終淘 汰，優勝 世所 尊。美邦 富，裕與
 先。科學 化，合生 理衛 生。國美 富，裕與
 大勇 挽狂 瀾，保障 我主 權！不 生

3 3 3 2 6 5 3 2 6 5 2 4 3 2 1

勇。武裝 和 平，國運 興 隆，擊技 集 大 成！
 筋。延年 却 疾，返老 還 童，積健 為 雄！
 刀。病夫 睡 獅，國粹 奇 珍，澈底 存 美，要 打 鏢！
 昆。發揚 體 用 象 備，易知 易見 行，永善 美 臻 上 乘。
 濃，還！同仇 愾 懷，掃滅 頑 頑，誓 復 我 邊 關！

國術館是國民政府成立以後的精神建設之一。館長張之江先生，努力飛行，不遺餘力。務達到全民族國術化之目的。其熱心提倡之精神，令人罕見。並且以身作則，每日

雞鳴起舞，雖大風雪不間斷。經這樣的努力，現在國術館已遍立全國各省，市，縣。

張先生現正盡全力於兩種極艱難極偉大的工作：

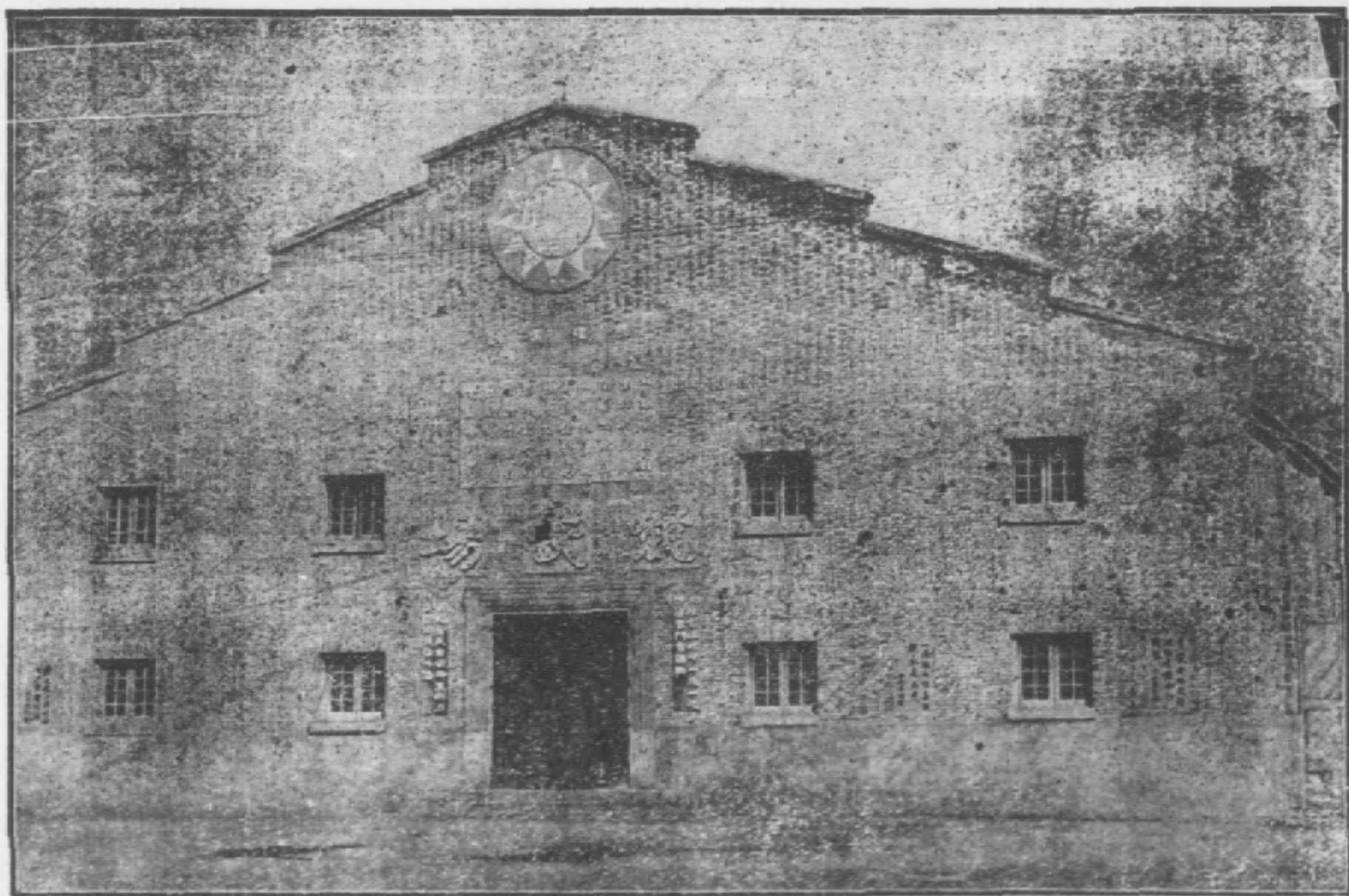
一是聯合全國各地英雄豪傑，國術名家，而求統一法則，消泯門戶之見。

一則探討體育與生理之真諦，務使國術科學化，生理化，教育化，道德化。

強種救國，功在全民。張先生，繼續努力！



中央國術館館長張之江



中央國術館競武場

童子軍

曹玉珍和聲

1 1 5 5 6 6 5 1 3 5 6 5 6 6 4 4 5 3 1

二十世紀 地行星， 煌煌電子 軍！ 小鼓小鑼號 轟轟

2 3 2 2 1 2 1 2 3 6 5 2 1 2 3 2

青白小旗 旗。 哥哥的 願！ 弟弟拿破

5 6 6 5 6 1 3 2 2 2 1 2 3 6 5 6 5

器！ 心肝雖小 血自熱， 頭顱雖小 膽不驚。 進行！

4 3 2 4 3 2 1 2 3 5 5 5 4 3 2 1 2 3 3

進行！ 小人小馬 武裝神： 二十世紀 天演界， 不競爭，

1 2 2 1 5 6 6 5 1 3 5 6 5 6 6 4 4

安能存? 脚踢 五大洲! 氣吞東西 球! 將軍飛將

5 3 1 2 3 2 2 1 2 1 2 3 6 5 2 1 2 3 2

軍, 誰云 孺子不知 兵! 愛國兮如 親! 愛羣兮如

身! 萬歲萬萬 歲! 偉哉吾軍 人!

這也是從小學唱歌集裏採用的。這個譜大概二十多歲了，所以歌詞中國旗的顏色，由五色而變為青白。然而這個歌的精神，却配稱得起老當益壯。可惜作者與製譜者，全無從考究！



中國民歌

蘇武

杜廷修 龔和聲

5 1 2 5 4 2 1 i 2 i 6 5 4 2 4 6 5 i 6 5

蘇武留胡節不辱！ 雪地又冰天， 窮愁十九年： 渴飲雪！
轉眼北風吹， 雁羣漢闕飛， 白髮燦，

4 6 5 2 5 4 2 1 2 2 2 6 5 2 1 6 5 6 1 5 5 6 i

饑吞氈！ 牧羊北海邊。 心存漢社稷， 旌落猶未還， 歷盡難中
望兒歸！ 紅妝坐空闌！ 三更同人幕， 兩地誰夢誰， 寧海枯石

3 5 3 2 3 5 1 1 2 4 4 2 4 2 1 6 1 2 4 1

難， 心如鐵石堅！ 夜坐塞上時聽笳聲入耳痛心酸！
爛， 大節定不虧！ 坐使匈奴驚心碎胆 拱服漢德威！



語云，歲寒然後知松柏之後凋也，
這就是「時窮節乃見」的意義。

蘇武之大節，方孝孺之精忠，再加
上抗日將軍之英勇，可謂三絕。

劉清徐作歌

全國運動大會會歌

趙元任製譜

5 1̇ 5̇ 3̇ 5̇ 1̇ | 1̇ 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ 5̇ | 5̇ 2̇ 1̇ 2̇ 3̇ 4̇ | 3̇ 2̇ 1̇ 7̇ 6̇ 5̇

一 大 會 皇 皇, 多 士 踏 踏! 誰 奪 得 錦 標 來, 便 博 得 萬 人 獎。
二 舉 止 堂 堂, 眉 宇 洋 洋! 得 勝 了 雖 可 喜, 敗 也 決 不 頹 喪。

3 2 1 | 1 7 6 6 #5 6 7 1 7 7 6 7 1 2 1

健 兒 們! 健 兒 們! 激 始 激 終, 圖 精 圖 強,
健 兒 們! 健 兒 們! 有 勇 有 德, 知 禮 知 方

3 2 6 2 5 3 5 1̇ 3̇ 3̇ 3̇ | 4 3 2 3 2 1 7 6

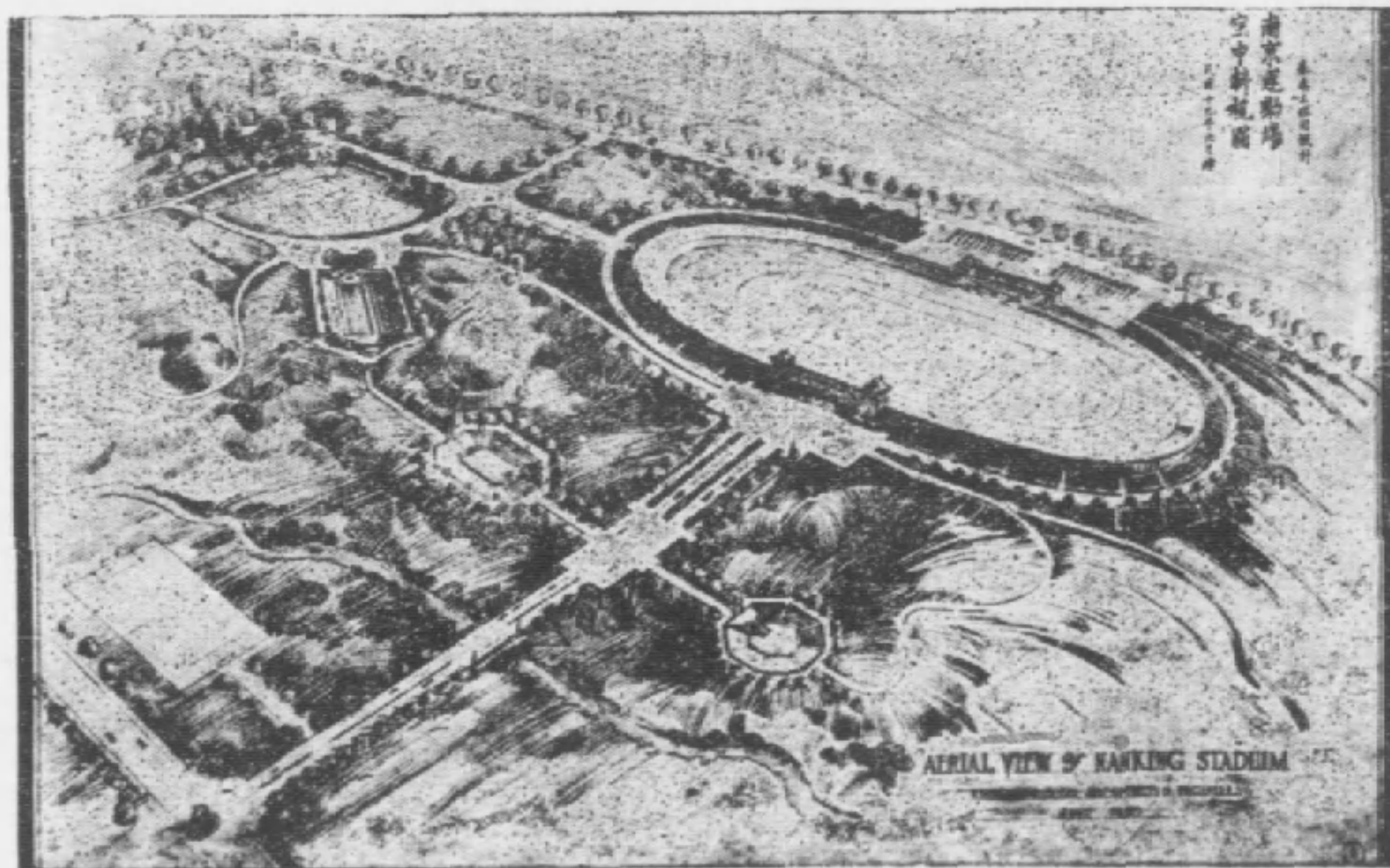
大 家 向 上! 向 上! 向 上!(向 上 向 上!) 勝 敗 雖 在 一 時, 關 鍵
大 家 歡 暢! 歡 暢! 歡 暢!(歡 暢 歡 暢!) 發 揚 尚 武 精 神, 增 進

poco rit *a tempo*

5 4 3 6 5 6 7̇ 7̇ 1̇ 2̇ 3̇ 5̇ 6̇ 3̇ 3̇ 2̇ 1̇ 1̇

却在平常。勝敗雖在一時，關鍵却在平常。
民族健康。發揚尚武精神，增進民族健康。

民國二十年全國運動會籌備委員會，託教育部登報徵求全國運動大會會歌。應徵者甚多，教育部與運動大會雙方代表，經過長時間的審查，將中央政治學校劉清徐的稿，加以修正及補充，作為當選。由教育部函請清華大學趙元任，中央大學唐學詠，中央軍校杜庭修，各製一譜，共得了三個譜。復由教育部請首都音樂名家審查，選定趙先生的大作。



謝拱雅作歌

中華建設歌

曹玉珍和聲

3 3 5 3 2 1 1 2 1 6 5 5 6 5 1 2 3 2 3 3 5 3 2

一 巍巍嶺崑山，浩浩揚子江，錦繡莊嚴我祖邦。 文明早發揚，
二 青年志氣洪，將來主人翁，立馬高崗第一峯。 集會聚羣英，

1 1 2 1 6 5 5 6 5 1 2 1 3 3 1 3 5 3 3 1 3 2

歷史久且長， 民族渾厚又純良。 統一花正開，前途不可量，
抱負都相同， 努力積極競為雄。 修德勵人格，敬業真知充，

2 2 2 2 1 2 3 5 5 5 3 2 1 2 3 2 1 6 5 5 6 5 1 2 1

三 民主義正四方。 民權正澎湃，國性將日張，貢獻世界有榮光。
專誠奮進動且忠！ 四海皆兄弟，天下本為公！ 青白常瀛亞湖東！

中華建設歌係從青年詩歌中採用。青年詩歌是顧子仁先生編輯的。不知怎麼這個譜子少用了四分之一，我就將這調子，按原譜整理一下。整理以後，我又添了幾句，以成謝先生填的原詞附錄於下

- 一 巍巍嶺崑山，浩浩揚子江，錦繡莊嚴我祖邦。文明早發揚，歷史久且長，
民族渾厚又純良。前途不可量，國性將日張，貢獻世界有榮光。
- 二 學生志氣洪，將來主人翁，立馬高崗第一峯。夏會喜相逢，抱負都相同，
要建天國在國中。推廣主聖工，責任異常重，努力奮進慶成功。

去年訓練總監部出了一本軍歌，這個譜亦被採用。我也把這軍歌的原詞附錄如下。

- 一 春風十里杏花香，同袍將士何昂藏！雄冠劍佩耀白日，父老拭目瞻清光。
勸君請纓宜及早，人生惟有從軍好！從軍之樂樂何如，細柳營中提書報！
- 二 夏日炎炎耀赤暉，森嚴壁壘壯軍威。今朝民衆進瓜果，昨夜將軍汗馬歸。
古來志士多尚武，祗因素稔從軍趣。從軍之樂樂無窮，慷慨游泳江海中。
- 三 昨夜階前葉有聲，今朝遠望秋氣清。對此馬肥人亦健，男兒正好事長征！
世界競爭潮流急，為國從軍心更切。從軍之樂樂陶陶，開筵起舞霜天高。
- 四 北風捲地胡笳鳴，草枯木落千山橫。雪花飄飄大如掌，三更奪得蔡州城。
寶刀寶馬千金買，豪情足稱從軍者。從軍之樂何處尋，酒酣校獵南山陰。

金國寶作歌

積少成多

5 5 5 5 5 i 3 3 5 4 3 2

一 水 之 一 滴 雖 小， 湖 海 所 由 成！
二 光 陰 瞬 息 變 易， 分 秒 不 停 留；
三 小 過 亦 能 敗 德， 觀 瞻 可 了 然。

5 5 5 5 3 i 2 2 5 6 7 i

砂 礫 凝 而 為 地， 積 重 本 於 輕！
累 為 日 月 時 歲， 積 今 古 幾 千 秋！
毫 釐 之 謬 千 里， 以 漸 發 其 端。

這一個歌是從美國小學唱歌集裏採取來的。包含的意思，就是「勿以善小而為，勿以惡小而為之」，這也是在北京藝專教聲樂的時候輯的。我很感謝金國寶教授，作此好歌。

杜應修作歌

通商惠工歌

杜應修製譜

1 1 3 3 5 3 5 6̇ 1 5 3 1 1 3 3 5 6 5 3 1 3 2

通商與惠工，國民經濟鞏固。勞資貴互助，自然國利民福。

1 1 3 3 2 5 3 6̇ 1 7 6 6 7 1 6 5 3 3 2 3 6 5

大哉民生主義，衣食謀恆足；培養實業元氣，富我中華族！

3 2 3 6 5 3 2 3 6 5 3 5 1 6 5 6 5 3 2 3 2 1 1

奮鬥和平，忠實服務。真知誠求，有爐長鑪。寶藏與焉，

2 2 3 2 1 3 5 6 5 3 6 5 3 2 1 1 2 2 3 2 1 3 5 2 5 1

貨財殖焉，備具萬物！經之營之，庶民攻之，努力建樹！

民國二十年春，實業部長孔庸之先生，在滬成立工商協會；聚全國實業家及專門人才於一堂，研究所以福利工人之道，盛事也。事前孔先生託我選擇幾個歌，並特為工商協會做一個專歌。因為他只給我一天的工夫，所以我澈夜不眠的搜索枯腸，作成了通商惠工歌，在火車上作的謔。

李叔同 作歌
陳哲甫

人與自然界

Malan 製譜

1 1 1 5 1 3 5 4 3 3 3 3 2 4 2 1 7 2 1

一 嚴 冬 厲 雪 歷 貞 幹 逢 春 依 舊 鬱 蒼 蒼!
二 浮 雲 掩 月 月 無 光: 雲 開 光 彩 逾 芒 芒!
三 狂 風 撼 竹 亂 次 行, 風 過 勁 節 淵 昂 藏!
四 驟 雨 摧 花 困 衆 芳, 雨 霽 依 然 錦 綉 場!

3 3 2 2 3 4 5 4 3 5 5 6 5 5 4 4 3 3 2 1 2 3 4 2 1 7 1

吾人 心志 宜堅 強! 歷盡 艱辛 不磨 滅! 惟天 降福 俾爾 昌!
吾人 心志 宜堅 強! 歷盡 艱辛 不磨 滅! 惟天 降福 俾爾 昌!
吾人 心志 宜堅 強! 歷盡 艱辛 不磨 滅! 惟天 降福 俾爾 昌!
吾人 心志 宜堅 強! 歷盡 艱辛 不磨 滅! 惟天 降福 俾爾 昌!

前兩章是李叔同先生作的；我請陳哲甫先生續了兩章。以風，花，雪，月，勵人志氣，是善用風花雪月，不是無病呻吟。

李叔同先生是日本留學界的前輩，書畫俱臻上乘，而於音樂的興味尤濃，其作品水淨沙明，大我無外。先生篤好佛學，現已超凡，在杭州剃度，號一法師。

我因慕一法師的道高德重，曾三次赴杭訪問。但他『祇在此山中，雲深不知處』以致我『落日五湖游，烟波處處愁！』

陳哲甫先生，以舉人被派赴日本考查教育。返國以後，在教育界服務，數十年如一日。歷充燕京大學文科主任，北京師範人學訓育主任。博學多能，誨人不倦，常以教育天下英才為真樂。現任天津匯文學校國學系首席。雖年近古稀而精神益壯，對於青年男女，循循善誘，博文約禮之熱忱，有足多者。令人心嚮往之。

馬立奎作歌

星 空

雷友梅製譜

5 5 i 5 6 5 7 3 2 3 6 5 1 3 1

心光澄 澈, 夜色明如 雪! 似青年 美質皎

潔! 皎 潔! 廣 虛 飛 不 到, 長 空 萬

i 7 2 i 7 6 i 5 5 5 5 5 5 6 5 6 2

里, 點 點 寒 芒 不 滅! 這 是 人 生 無 數 的 燦 爛 小 明

i 5 5 6 5 i 6

月! 雲 似 墨 今 秋 高!

rall *e tempo*

4. 3 2 3 6 5 3 3 2 3' 4 5 6 5

風如翦兮 蕭颯！ 候蟲警露兮 一 號！

2 2 5 5 2 2 3 i i i i 5 5 6 5 6

皓鶴驚霜兮 九 皋！ 同在這 星空之下兮

i 6 5 3 3 3 5 5 5 2 2 2 3 4 5 i i i

普 照！ 伴着我 人生的愉快兮 光 耀！ 星空呵！

5 3 3 5 5 6 7 i 7 6 7 i -5 5-3-2 3 i

你就是吾曹心靈 中的小 明 丹 否， 晶 瑩 而 微 渺！

易先生以明星比青年人，其對於青年之希望，振筆直書，力透紙背。

青年，青年，各宜奮勉；進德修業，幸勿自貶！

易嘉樂作歌

問?

蔣友梅編詞

5 3 2 1 7 1 2 3 5 2 1 7 6 6 7 2

一 你 知 道 你 是 誰? 你 知 道 華 年 如
 二 你 知 道 你 是 誰? 你 知 道 人 生 如

1 5 1 1 3 4 5 6 5 2 2 1 2 3 2

水? 你 知 道 秋 聲; 添 得 幾 分 憔悴
 蕊? 你 知 道 秋 花; 開 得 爲 何 沈

5 5 3 3 1 1 7 6 5 1 3 6 5

悴! 垂! 垂! 垂! 垂! 你 知 道 今 日 的 江 山,
 醉? 吹! 吹! 吹! 吹! 你 知 道 塵 世 的 波 濤,

這一首「問」確是易先生精心結構之作。他老先生，感於時事擾攘，紛爭，虛假，蹂躪，不自由；執政府前，血肉橫飛，沙基泥上，弱屍遍地！傷痛之餘，就運用詩腸，把他滿臉的悲憤發表出來。一字一淚，有無限的感慨，很值得我們詠，嘆，吟，唱。

開這個歌的唱法，要注意第二行「你知道秋聲，添得幾分憔悴！」唱到這個地方，要一氣呵成，大氣磅礴。唱到尾聲的時候，要用問答，或自問自答的一種神情作結。聲音不要大，態度要極深思的從容。尤其是末了三個字「對！對！對！」與「脆！脆！脆！」更應該慢慢回味的吐出來。

4 3 2 5 5 2 3 2 1 5 1 1 1 5 3 1

有多少悽惶的淚? 你想想呵; 對! 對! 對!
有幾種溫良的類? 你講講呵; 脆! 脆! 脆!



滅此朝食

徐悲鴻作

帝國主義者聽者! 侵犯鄰國的聽者!
 領着民脂民膏, 稱病不吃藥, 掛着自賣自身的草標, 僕僕東, 西, 南, 北, 專講何
 以利吾身的爲民上者聽者! 窮兵黷武, 殘民以逞的人們聽者!
 貪官, 污吏, 土豪, 劣紳聽者!
 你們這羣不知禮義廉恥的冷血動物, 快快的覺悟吧! 因爲你們的末日到了!

陳習甫作歌

老 母 親

Ball 製譜

3 4 3 6 7 $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ 6 5 3 5 3 4 5 $\sharp 4$ 5 6 5 4 3 2 1 2 3 4

一老母 親!老母 親!經營 家事苦 辛。兒幼 時,哺與 乳,願我 復我盡 心!兒成
二母老 態,母衰 顏,兒眼 相看 不厭。母惱 怒,母欣 喜,兒心 隨時更 變。兒啼

5 6 7 $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ $\dot{2}$ $\dot{1}$ 6 5 3 3 2 1 5

人,兒力 畢,歡喜 不勝歡 喜;母之 恩,兒深 知,昊天 實罔極!
飢,兒號 寒,阿母 不遑安 處!屬 於毛,離 於裏,天 性恆如 此。

3 4 3 $\sharp 2$ 3 4 3 4 5 6 7 $\dot{1}$ 6 7

噫!我 母,我母, 我母,親 愛老慈 篤! 隔離

1 7 1 6 5 3 3 2 1 2 2 3 #2 3 4 3 4

言笑常思母，彷彿聞母語。瞻依膝前幾許，三

5 6 7 1 3 2 2 1 6 6 5 3 3 1 1 1 1

泰暉永駐！母健康如日在中天，一生幸福！

mf dim. *P molto sost. ritard.* *ff* *Fed.*

中華民族是最富於詩的。數千年來流傳的詩很多。就是母親的詩歌甚少。我嘗想以孝治天下的中國，何以對於父母的歌這樣少呢？難道孝養之道，可以意會不可言傳嗎？外國不講孝，母親的歌却非常之多。曾記得在美國讀書的時候，正值我母親六十歲花甲重逢大慶。因為相隔數萬里，無從聊表縈慕之私，我就到了音樂店裏，買幾支母親歌來唱唱。那知道共計買了一百零五種之多！若同我所知道的母親歌來比較，那真是小巫見大巫了。自然我讀的書不多，讀的詩更少，我絕對的承認我所見不廣。但是在沒有發見古今詩人合適的作品以前，我惟有努力的向濶造大路上邁進。

民國十七年，在天津從陳哲甫先生游，行有餘力，則執卷問難，請益。陳先生著作宏富，經驗洪深，又是一位舉人公。奇怪呀！他對於母親詩歌，知道的也不多，自己從來也沒有作過！這首「老母親」就是陳先生很費心機的處女作！詩成以後，又經過五六次的修改，才適合樂譜的結構與精神。我可以放膽說，歌裏面有老母親，在中華音樂界裏，稱得起開宗明義第一章了。

這首詩的調子，採用愛爾蘭民歌 Mother Machree，也是母親歌。這個歌在歐美家喻戶曉，婦孺皆知。

關於孝養父母，我樂意介紹孔子的教訓，就是：「生，事之以禮；死，葬之以禮；祭之以禮。」

生，事之以禮，不是說給他吃，給他喝，教他身體舒服，就算克盡孝道了。乃是教他身體，精神，和意念，都感覺到有子（女）萬事足的愉快。所以孟武伯問孝，子曰：「父母唯其疾之憂！」由此看來，若是身體健強沒有病，不使父母擔憂，這就是「孝」。

使父母努力加餐，固然是「孝」，但是怕父母吃的太多，容易生病，因而請他們少吃，更是有意識的「孝」。

對父母必恭必敬固然是孝，但是「戲綵娛親」依依膝下如孩提之童，更是難能可貴的「孝」。

孝的意義，實在沒有法子來把他明明白白的規定。祇要一個人，處心積慮，用種種合乎理智的思想與方法，使他父母毫沒一點憂愁，并引他們生出無限的快樂與樂觀，那也可以說夠得上孝了。這是我生，事之以禮的見解。

死，葬之以禮。「葬」本來是「藏」的意思，只能夠把衣，衾，棺，槨，齊整的，堅實的，預備好了，掘一個大深的坑，把父母的遺骸埋藏起來，葬的義務可以說已經盡了。普通有一種壞習慣，就是藉着葬父母，向社會上誇耀，甚至招搖，什麼唸經拜佛，放籙超度。什麼喇嘛念咒，天師作法。什麼狀元點主，將軍祭門，弄得渾天黑地，一場糊塗，如同過會一樣！臨喪不哀，弔者大悅，把「葬」者「藏」也這個意思，都丟到九霄雲外去了！花了若干的金錢，不過是得着一場熱鬧，實在沒有價值。

甚至於還有父母在世的時候，飲食不知調和，疾病不知醫治，待父母遠不如待子女，好像惟恐其多活，奪了他寶貝兒女的飲食零費！頂到死的時候，就是因為要在社會上買一個「孝」名，於是乎大鬧而特鬧，大鬧而特鬧，這實在把「孝」字糟蹋得一個錢也不值了！所以我主張葬父母的時候，最好請至親好友幫着執紼，送入墳地為上乘；就是不請至親好友，也未嘗不可。孔子說：「禮，與其奢也，甯儉；喪，與其易也，寧戚。」這是葬之以禮的解說。

至於祭之以禮，就是免父母後顧之憂。請看一般胡吃悶睡的人，做冥壽，造陰宅，打鼓敲鑼，肆筵設席，弄得麻麻煩煩，天翻地覆，究竟有甚麼意義？那如每到清明令節，弄幾朵鮮花，獻到坟上，同時把坟墓掃除清潔，或在墓旁栽上幾顆樹，按時去修一修，剪一剪，豈不清幽而雅緻？這便是我祭之以禮的解釋了。

葬是慎終，祭是追遠，惟慎終追遠，惟民德才能歸厚。

賢 母 錄

孟母：亞聖孟子，母仉氏，寡居，織布為炊，三遷以教。孟子好嬉游，嘗歸息，母怒以刀斷機曰：「兒之廢學，猶吾斷斯機也！」孟子感悟，遂勤學焉。馨香萬世，母之功也。

歐母：宋歐陽修，母鄭氏，夫爲良吏，早卒。母矢節訓子，家貧，常以荻爲筆，畫地教書，永叔成進士，文名冠天下者，母之功也。

柳母：唐柳仲凱，爲一代文宗；母韓氏，於仲凱幼時，以苦參，黃連，熊膽，和爲丸，使習含之，以助勤苦。仲凱一生不知苦，母之功也。

岳母：宋岳飛母姚氏，飛生家遭災而盡。母歷千辛，經萬苦，育飛成人，閉門課子，以柳枝爲筆，畫沙習字。時值遼金入亂中原。徽欽蒙塵，奸臣當道，有志之士，非從軍殺賊，卽佔山爲寇。母刺精忠報國圖於飛背，屬其不貳。後飛以五百騎，破兀朮十餘萬於朱仙鎮，震滅金，爲發明不抵抗主義之秦檜所害！勇雖未全成，然忠義正氣，貫日月而益明，亘萬世而不朽，母之功也。

賈母：王孫賈齊人，值楚亂齊，釐王出走，賈兌王不得而歸。其母曰：「汝朝去而晚來，則吾倚門而望。暮出而不歸，則吾倚閭而望。今王出，汝不知其處，尙何歸！」賈慚；感；奮；出；率齊人殺國仇，齊賴以安；母之功也。

徐母：徐庶漢之間人也，曹操百計求之，不報；乃迎其母使招庶。母不可，並數其罪擲硯擊其額，操怒囚之，使善書者，仿母筆爲僞書，促庶歸。庶至見母，母責其不智，自縊死。庶在操營，從未劃一策，設一謀。周瑜一炬而百萬雄師喪，阿瞞僅以身免，母之功也。

王母：王陵率從者附漢，項羽執陵母以招之。陵遣使者歸見，母泣曰「幸爲語陵，漢王長者，天下歸心焉，吾見得其主矣，無以老妾故而喪節！」遂伏劍而死。嗚呼烈哉！智哉！

陳母：宋陳堯咨母馮氏，堯咨守荆南，秩滿歸。母問曰：「爾典名藩，有何異政？」對曰：「屬內以及過客，以兒善射，莫不敬服！」母曰「忠孝輔國，爾父之訓也！爾不能以善化民，顧專率伍一夫之技，豈父訓哉？」因痛擊以杖，墮其金魚。嗚呼！明哉！仁哉！

處修作賢母錄，既舉其所知，喟然嘆曰：天下豈有不賢之母哉？惟立身行道，揚名後世者，其母德始克顯；彼與草木同腐之賢母，五千年來，何啻億萬？然而不傳者，豈母之過哉？爲人子者，可以知所警惕矣！

竊嘗思之：生秦檜者，或亦賢母也；然而反接駁精忠墓前，受盡天下人溺罵者，豚犬辱國之報也。

由此觀之，人苟不能流芳百世，亦不可遺臭萬年。非然者，國家受其辱，父母受其累，曷若無功無過，使生已者，隨彼億萬不傳之賢母，而無聲無臭之爲愈也。爲人子者，可以知所警惕矣！

練習曲作歌

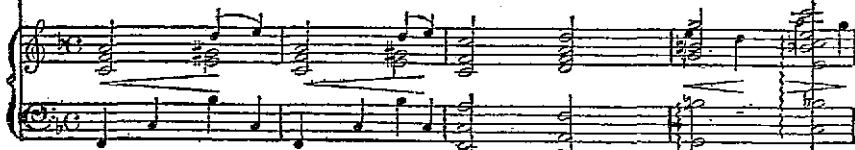
孩 兒

Nevio 製譜

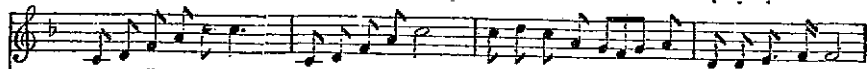
5 0 1 3 5 5 5 0 1 3 5 5 0 5 3 2 1 2 3 2 2 2 2 5



你是誰家孩兒，生來真美麗！真如出水芙蓉，處處可人意。



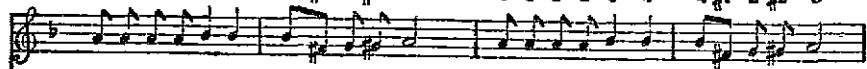
5 0 1 3 5 5 5 0 1 3 5 6 6 5 3 2 1 2 3 6 0 ? 1 1



天地幾許精華，都被你收吸！天地幾許精華，都被你收吸！



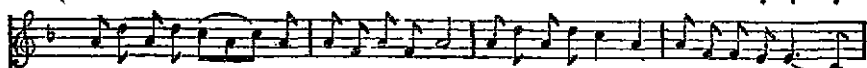
3 3 3 3 4 4 4 4 #1 2 #2 3 3 3 3 4 4 4 #1 2 #2 3



小臉圓如蘋果，膚如凝脂；小嘴鮮如櫻桃，髮如柔絲。



3 6 3 6 5 3 5 3 3 1 3 1 3 3 6 3 6 5 3 3 1 1 7 7 5



笑也好！哭也好！不識亦不知。總是活潑潑地，佻佻任所之！



5 6 1 3 5 5 5 6 1 3 5 3 6 5 3 2 1 2 3 2 2 2 2 5

你是誰家孩兒，生來真美麗！真如出水芙蓉，處處可人意。

5 6 1 3 5 5 5 6 1 3 5 5 6 5 3 2 1 2 3 6 6 7 1 1

天地幾許精華，都被你收吸！天地幾許精華，都被你收吸！

這一首歌是採用 Nevin 「小寶寶像玫瑰花」的譜。他從非洲民歌精華中，採取出來而成的。此詞裏面的意思，就是說一個小寶寶，在沉睡的時候，那樣天真，舒服，美麗，彷彿安琪兒顯現。我把這個意思，謄給陳老先生聽。他就本着赤子之心，孩提精神，把這個歌做成了。也是經過幾度的修正，纔能與這個韻珠聯璧合，唱起來可以解得趣有聲有色。

這首詩無需特別的解釋。就把養育孩兒的幾點意見，寫些出來，給作父母的參考。也沒有什麼高深的意思，並且很簡單。條列如下：

(一)對於小孩兒未生以前，要預備諳受過產科教育的人收生。收生的人，不問他是男是女，要看他有没有產科的學識，與豐富的經驗。最好的看法，就是調查他是否已經領得衛生署或衛生局准許他收生的執照。因為我國不知被舊式的產婆，毀壞了多少可以發揚國光的青年男女！更不知傷害了多少母親！所以小孩兒產生的時候，一定要請助產的人。

(二)小孩兒生下來以後，要注意他吃奶有一定的時候。因為人之準時飲食，與不吃零食的習慣，應當從吃第一口奶的時候發起。

(三)除非母親實在自己沒有奶，千萬不要僱乳娘。如果沒有奶，可以用社會上通行的代乳粉，如勒吐精，惠民奶粉；因為這種奶粉，曾經過化驗與實效的證明，製的很得宜，不在母親奶的力量以下。

受過教育的母親，如果自己沒有奶，當然是喜歡按時候調奶粉，給嬰兒吃。絕不樂意雇奶媽。孩子的長大成人，是父母自己的事。不能因為有幾個錢，就把孩子交給一個沒有智識，不懂清潔，靠着兩隻奶，欺上慢下的糊塗蟲。否則等到孩子在別人的懷裏，長壞了，病廢了，後悔就遲了！

關於吃奶時候的分配，普通是三小時吃一次，三個月以上四小時一次。嬰兒乳食的時刻，要嚴厲的遵守，如同守火車的時刻表一樣。千萬不要聽到孩子哭，就給他奶吃。因為嬰兒抵抗力太小，吃多了不易消化。

(四)小孩長到六個月的時候，食乳而外，應當加點極爛的菜粥給他吃。因為小孩到了六個月，母親乳食的力量，已經不夠小孩充飢的了。青菜粥就變為必需品。

(五)普通十個月到十二個月，是斷奶最適宜的時期。社會上有人講，小孩吃母親的奶，逾長久逾健壯。這種一輩子奶牙不能退的話，完全靠不住！

(六)小孩子一生下來，他的教育就應當開始。第一樣教育，就是健康教育。按時吃乳食，是健康教育的一種。吸清氣，曬日光，也是健康教育的一種。給他洗澡，洗臉，洗頭，洗耳，也是健康養成必需的動作。

尤其要緊的是小孩生下來一個月以內，必須給他種牛痘。每年種牛痘一次，是小孩一注健康與幸福的大助力。作父母的，千萬不可忽略。

還有一種最重要的健康教育，不可以一時忽略的，就是小孩的睡眠。初生的嬰兒，每日至少要睡十八到二十二個鐘頭。兩歲到六歲，最低限度也要睡到十四小時。睡眠的時間，以全夜及午前後為最適宜。往往看見社會上一般作父母的，甚至受過高等教育的父母，不惜犧牲嬰兒睡眠的時光，抱到客堂裏給親友看！抱到電影院裏看電影！抱到戲院裏看戲！抱到飯館裏吃飯！更有些女人，因為養了個男孩子，就覺着如同獲了無價之寶，比痛飲東京溫泉舒服！於是乎做公婆，驕夫婿，輕視親戚，菲薄朋友，滿氣沖天，不可一世的，拿着孩子作勝利品，作玩物，作陳設！這樣的女人，不止惹惱到萬分，她攪弄嬰孩的生機，實在是可惜又可痛的！可憐哪！這種現象太普遍了！

關於小孩睡眠，不止是兩歲到六歲，應該多睡，就是在十六歲以前，都不應該教他少睡。凡是睡眠不夠的孩兒，一定是神經衰弱，體質不充，思想不能週密，精神不能活潑。做父母的不可不特別注意！

(七)做父母的要明白，嬰兒生病，百分之九十九，是因為吃多了。千萬不要請舊式醫生，給嬰兒吃湯藥。最好給他吃一點葦蔗油，一有大便，就好。

(八)染過花柳病的父母，不要因嬰孩表面上沒發現什麼形跡，就認為知足。應當早請受過專科教育的醫生，給他查驗。因為他的血要是生來不清的，他這一生過程的

危機，非常之多。沒有人敢斷定他將來要變成怎麼一個難堪的樣子，與不可思議的結局。

染過花柳病的，無論是由於遺傳，亦無論是自作自受，從道德方面講，從社會方面講，若坐視後輩繼續受毒，實在講不下去。作父母的與預備作父母的，對於這一點，要特別注意。

(九) 男孩生殖器的包皮若是過長，不止小便不便，並且時常發癢。發癢就難免用手去抓，抓常了就要染手淫的毛病。最好是給他將包皮割短。割短包皮有兩樁好處，一可以使他發育上沒有防礙，二可以免掉成年前手淫的毛病。

現在各大醫院產科，將男孩一接下來，不論包皮長不長，都給他割鬆，我很贊同這個辦法。

(十) 嬰孩無論是多嫵媚可人，切忌親戚，朋友，老媽子，抱着他滿臉亂吻。就是父母，也不可亂啃亂咬。因為在無抵抗力的嬰孩臉上，這樣用帶土的鼻子，不潔的嘴唇親嗅，最容易傳染種種毛病。愛孩子即是害孩子，此之謂也。

總之，養育嬰兒的常識，在沒有作父母以前，就應該多有。但遇事也不要自己過於聰明。若是覺得嬰孩的生活，忽變常態，最好的辦法，就是請醫生來檢查。醫藥顧問，是新家庭不可少的。不過對於其人的出身，手術，經驗，與品格，須加以深刻的注意。

你
生是
天來誰
都地真
被幾美
你許麗
收精！
吸華？
！，



樂 羣

5 3 5 3 2 1 2 3 5 5 6 5 1

一 羣 羣 羣 羣 樂 也 何 如 切 碰 如 琛 磨
 二 羣 而 不 羣 當 而 又 羣 亦 足 張 吾 軍
 三 物 以 羣 分 方 以 頻 聚 雨 與 新 雨
 四 同 道 相 謀 同 志 相 親 親 急 難 見 性 眞

5 5 5 3 2 1 2 3 5 5 6 5 1

羣 羣 羣 羣 老 弟 老 哥 朝 漸 而 夕 磨
 冠 者 五 童 子 六 七 勝 友 真 如 雲
 颺 拜 庶 六 歌 耳 目 六 七 齊 作 金 蘭 譚
 一 唱 百 和 少 長 成 集 搆 手 作 新 民

5 3 1 3 2 1 2 3 5 3 1 3 5 6

相 勉 以 善 相 處 以 和 松 相 施 萬 羅
 師 也 友 也 五 典 三 填 重 與 細 論 文
 四 達 九 衝 農 工 商 會 快 哉 細 此 樂 士
 拜 心 努 加 聚 精 神 中 國 爲 一 人

6 5 3 4 2 3 1 2 3 5 6 5 1

四 海 兄 弟 同 哭 友 朋 離 少 聚 會 多
 久 而 敬 之 長 勿 相 忘 不 可 無 此 君
 傾 蓋 道 故 白 如 新 有 懷 必 欲 吐
 美 哉 中 華 大 哉 華 哉 日 新

精誠團結，爲救國不二法門。九一八後，日本長驅直入，旁若無人。人心惶惶，草木皆兵。而國內各領袖，又以意見不合散處各方！眼看整個的民族要戴上亡國帽了！幸汪蔣兩先生排除一切困難，聯袂入京，主持大計，民心方才安定下來。否則國家前途，早已不堪設想了！

我特把蔣汪二公的像印出來，好給那些大夢方醒(?)，舞歸歸來(!)，忽然神志清明(?)，頓悔前非(?)的肉食者，作個精誠團結，公忠謀國的榜樣。



中央常務委員蔣中正



中央常務委員汪兆銘



後我後

徐悲鴻作

民之望治也，若大旱之望雲霓。肉食者，其慎謀之。
苟不油然而作雲，沛然下雨，是驅民挺而走險，以逐早魃也！



春樂

徐悲鴻作

雁 羣

社崗性和聲

1 3 5 6 5 1 3 2 1 5 2 3 2 1 2 3 2 1

一 青 天 高。 遠 樹 稀。 西 風 起， 雁 羣 飛。
二 青 天 高。 遠 樹 稀。 西 風 起， 雁 羣 飛。

3 5 5 6 5 3 5 6 6 6 3 3 3 5 3 2 1 2 2 2

排 作 字 一 行 起， 飛 來， 飛 去， 不 分 離。
排 作 人 字 兩 行 起， 飛 來， 飛 去， 不 分 離。

1 3 5 6 5 1 3 2 1 5 2 3 2 1 2 3 2 1

好 像 我 哥 哥， 弟 弟， 相 親， 相 愛， 手 相 攜！
好 像 我 哥 哥， 弟 弟， 相 親， 相 愛， 手 相 攜！

這也是從小學唱歌集裏面採取來的一首歌。做歌人與製譜人的姓名，尚未採訪清楚。我希望我們中華民族，無論男，女，老，幼，大，小，都會唱這個歌；並且照着這首歌的精神，不住的努力邁進。

杜應修作歌

同樂歌

美國民歌譜

1 5 1 5 1 2 3 1 4 4 1 2 3

一 我自加入勵志社，精神迄未怠。
二 我今高唱君且聽，大華多名城。

1 5 1 5 1 2 3 1 3 2 2 2 3 2

勤奮厲行諸信條，不偷懶，不腐敗！
或復風景佔優勝，或因功，享盛名。

2 2 1 2 3 2 1 5 4 4 1 2 3

一片親愛精誠聲，統一花正開！
蘇杭二州稱天堂，革命起廣東！

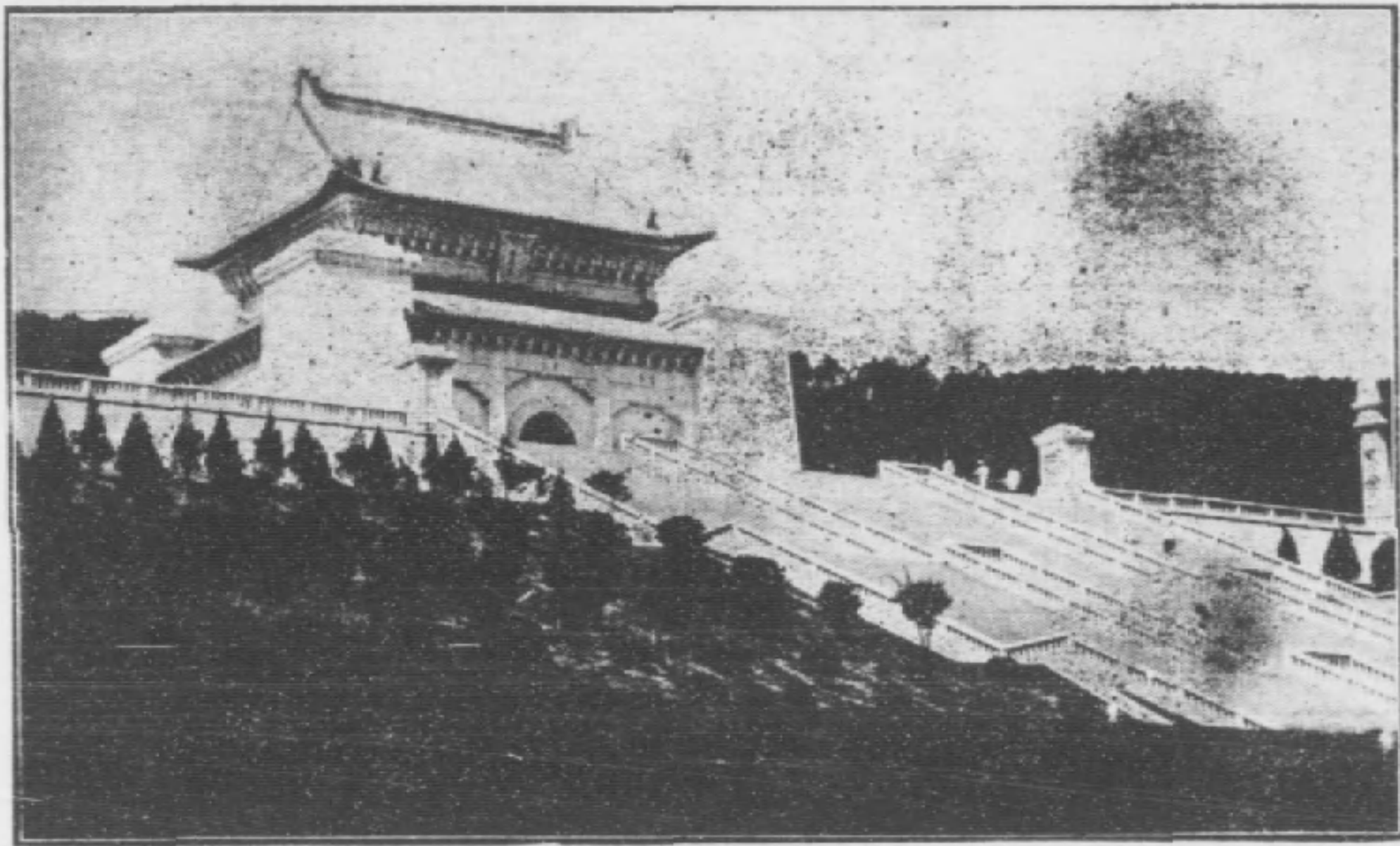
6 7 1 7 1 6 5 1 3 4 3 2 1

立人革命心同志，快來！入社莫徘徊！
南京高登中山陵，首都多英雄！

勵志社戒條

一不貪財
二不怕死
三不招搖
四不驕傲
五不偷懶
六不嫖賭
七不吸煙
八不飲酒
九不借錢
十不說謊

蔣中正



中山墓

此歌採用美國民歌 Workin on de Railroad，很有精神。作同樂歌很合適。前年黃仁霖總幹事，因為勵志社沒有一個大家可以唱的歌，託我編一個。我又因為太忙，所以就採用這個調子倉卒應命。

勵志社是蔣介石先生手創。為軍官及黃浦軍校同學進德修業，敬友樂羣的機關。凡屬軍界官長與軍校學生，皆可加入為社員。先生親書十條社誡，為社員厲行之信條。

這個歌大可以普遍的利用。若把詞句稍加修改，任何社會團體都可以用作同樂歌。現在經我將歌句稍加修改，各地聯青社都用作同樂歌了。聯青社同樂歌詞附錄於下

一 我自加入聯青社，精神真愉快。食且歌兮美而和，不驕傲，不腐敗。

請看我輩社員中，誰把暮氣帶？獨處，寂寞者，快來入社莫徘徊！

二 我今高唱君且聽，大華多名城。或擅風景佔優勝，或因功享盛名。

蘇杭二州稱天堂，革命起廣東。南京高聳中山陵，首都多英雄！

本歌末了一行「首都多英雄」，可以因地而異：例如天津多英雄。濟南多英雄。北平多英雄。漢口多英雄。成都多英雄。廣州多英雄。總之，英雄越多越好。只要有志氣，明理性，懂禮義廉恥，講仁義道德，不自私，肯合作，便值得中華民族的崇拜。

漁家樂

中國民歌

杜森 魯和 琴

3 3 6 2 1 5 6 1 3 3 2 1 2 3 5 2 3 3 6 2



漁翁樂陶然！駕小船，身上蓑衣穿。手持釣魚

1 5 6 1 3 2 1 6 5 6 5 3 3 5 6 5 3 2



竿，船頭站，捉魚在竹籃。金色鯉魚對對鮮，

2 3 2 1 6 5 6 1 2 3 2 2 3 5 5 6 1 1 2



河內波瀾蛟龍翻。兩岸垂楊柳，柳含烟：人唱

1 6 5 5 6 5 3 2 2 3 5 5 3 2 2 5 3 2 1 3 3



夕陽天，長街賣魚還。沽一盃美酒兒，好把魚來煎。夜晚

6 1 2 3 1 2 3 5 5 3 2 2 5 3 2 1 3 3 6 2 1



宿在蘆葦邊，酒醉後歌一曲，明月照滿船。漁翁樂陶然！



許推八齋 餘有慶喜

思故鄉

陳哲甫作歌

Walt 製譜

9 3 5 6 3 6 5 3 1 2 1 2 3 5 3 2 5 1

一 吾家在遠方，雲水杳茫茫，江東渭北，日暮天長。
二 十年賦長征，兒女最關情，花晨月夕，景物凄清。

5 3 5 6 3 6 5 3 1 2 1 2 3 5 3 2 5 1

悠然而神往，迴室獨徬徨，關山寥廓，田園蕪荒。
客行雖云樂，不如計歸程，魚雁常少，滄海交鱗。

i 7 i e 5 3 5 5 3 2 5 3 2 1 5 6 7

知心親故，誰與語？同情妻子，嗟獨處！千
滴腔離恨，問孤燈！半世羈身，滯影！綺窗

1 7 1 6 3 3 1 1 2 3 3 3 2 3 1 1

愁萬緒 正繁情，猛 聽賓鴻叫喚 聲。
前想梅花 開放了，恨只 恨消息苦不 早！

這首歌的譜子是採用蘇格蘭的民歌Lassie O' Mine



君自故鄉來，應知故鄉事；來日綺窗前，寒梅著花未？

王維

梅雀

清陳桐作

送 別



5 3 5 1 6 1 5

一長亭外，古道邊，
二長亭外，古道邊，



5 1 2 3 2 1 2 5 3 5 1 7 6 1 5 5 2 3 4 7

芳草碧連天。 晚風拂柳笛聲殘，夕陽山外
芳草碧連天。 孤雲一片雁聲酸，日暮塞烟



1 6 1 1 7 6 7 1 6 7 1 6 5 3 1 2

山。 天之涯， 地之角， 知交半零落。
寒。 伯勞東， 飛燕西， 與君長別離！



5 3 1̇ 7 6 1̇ 5 5 2 3 4 7 1 5 3 5 1̇

一瓢濁酒盡餘歡，今宵別夢寒。長亭外，
把袂牽衣淚如雨，此情誰與語！長亭外，

6 1̇ 5 5 1 2 3 2 1 2 5 3 5 1̇ 7 6 1̇ 5

古道邊，芳草碧連天。晚風拂柳笛聲殘，
古道邊，芳草碧連天。晚風拂柳笛聲殘；

5 2 3 4 7 1

夕陽山外山。
夕陽山外山。

第一章是李叔同先生作的，第二章是陳哲甫先生續的。誰的來源，未能調查清楚。

劉大白作歌

賣花女

貝多芬編曲

3 6 6 6 7 1 7 6 6 7 7 1 7 6 7 3 3

一 春 寒 料 峭，女 郎 窈 窕，一 聲 叫 破 春 城 曉：花
 二 江 南 春 早，江 南 花 好，賣 花 聲 裏 春 眠 覺：杏

6 5 6 6 7 1 7 6 6 7 7 3 3 6 6 6 7 1 1 2 2

兒 真 好，價 兒 真 巧，春 光 賤 賣 憑 人 要！東 家 嫌 少，西
 花 紅 了，梨 花 白 了，街 頭 巷 底 聲 聲 叫！濃 妝 也 要，淡

3 3 2 2 1 7 6 1 7 6 7 7 6 7 1 1 2 2 3 3 2 2

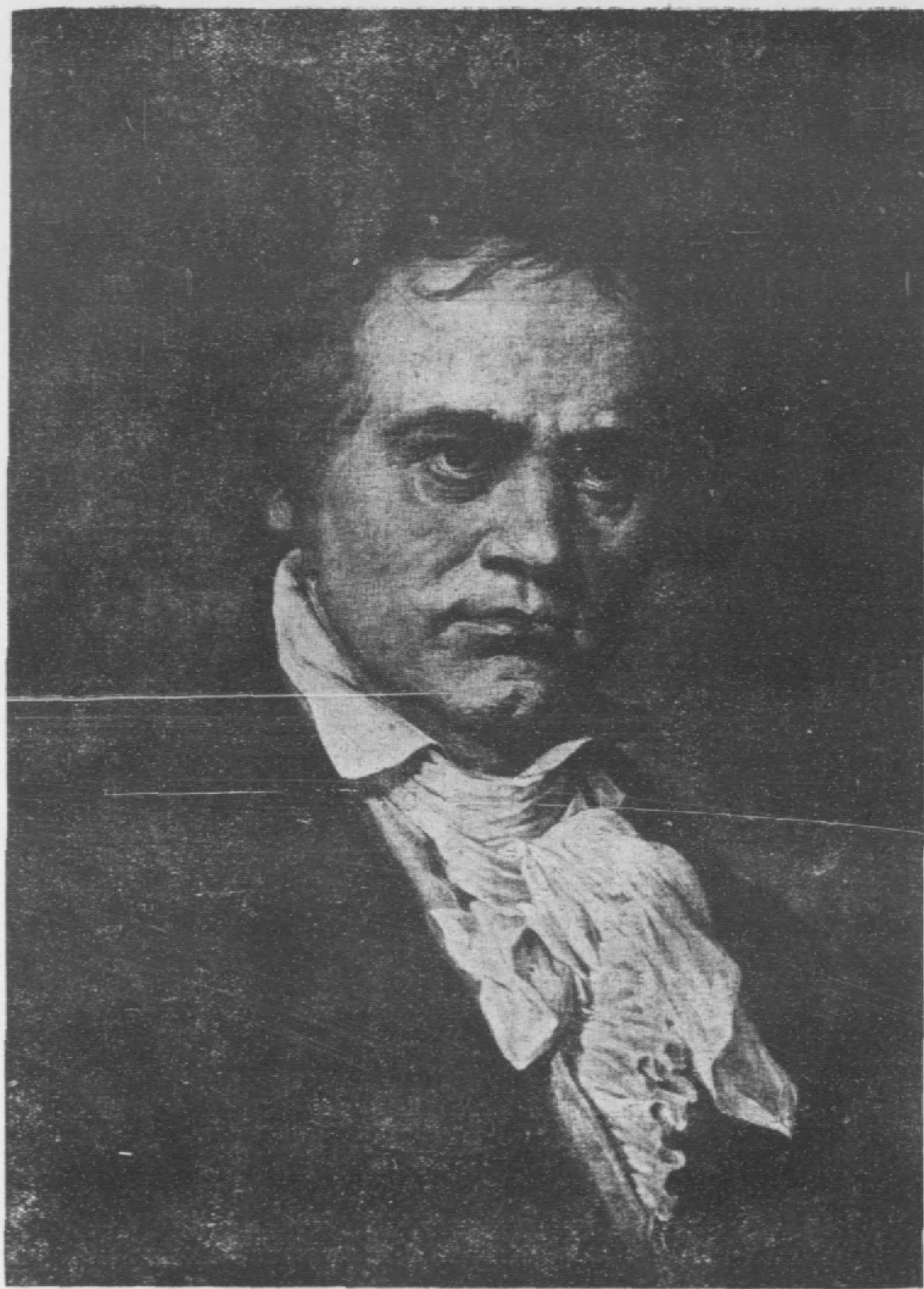
家 嫌 小，梳 頭 嬌 罵 嫌 遲 了！春 風 濺 草，花 心 懊 惱，明
 妝 也 要，金 錢 買 得 春 多 少！買 花 人 笑，賣 花 人 惱，紅

1 7 6 7 1 7 6 6

朝 又 嘆 嗟 零 早！
 顏 一 例 和 春 老！

這首詩是劉大白先生作的，劉先生是中國著名的詩家；不久以前，曾在教育部做過一任次長。著作的書很多。這首詩是從他的『郵物』裏面選出來的。

貝多芬 Beethoven 在一百年前，為歐洲音樂大師。至今藝術界尊之為樂聖。



樂 聖 貝 多 芬

賞 花

胡志敏作歌

5 1 1 1 2 3 3 2 1 2 5 2 2 2 3 4 4 3 2 3 3 4

一 雪 消 凍 解，東 風 報 到 花 開。園 丁 掃 徑，等 那 賞 花 人 來。排
 二 萬 紫 千 紅，真 是 悅 目 賞 心。金 盞 玉 瓊，恰 似 解 語 羞 人。妝
 三 當 戶 倚 牆，雖 然 百 般 闌 芳。含 雨 帶 烟，總 是 一 味 爭 香。動

3 5 3 2 1 2 3 4 4 6 6 2 1 6 5 1 3 2 1 5 4.

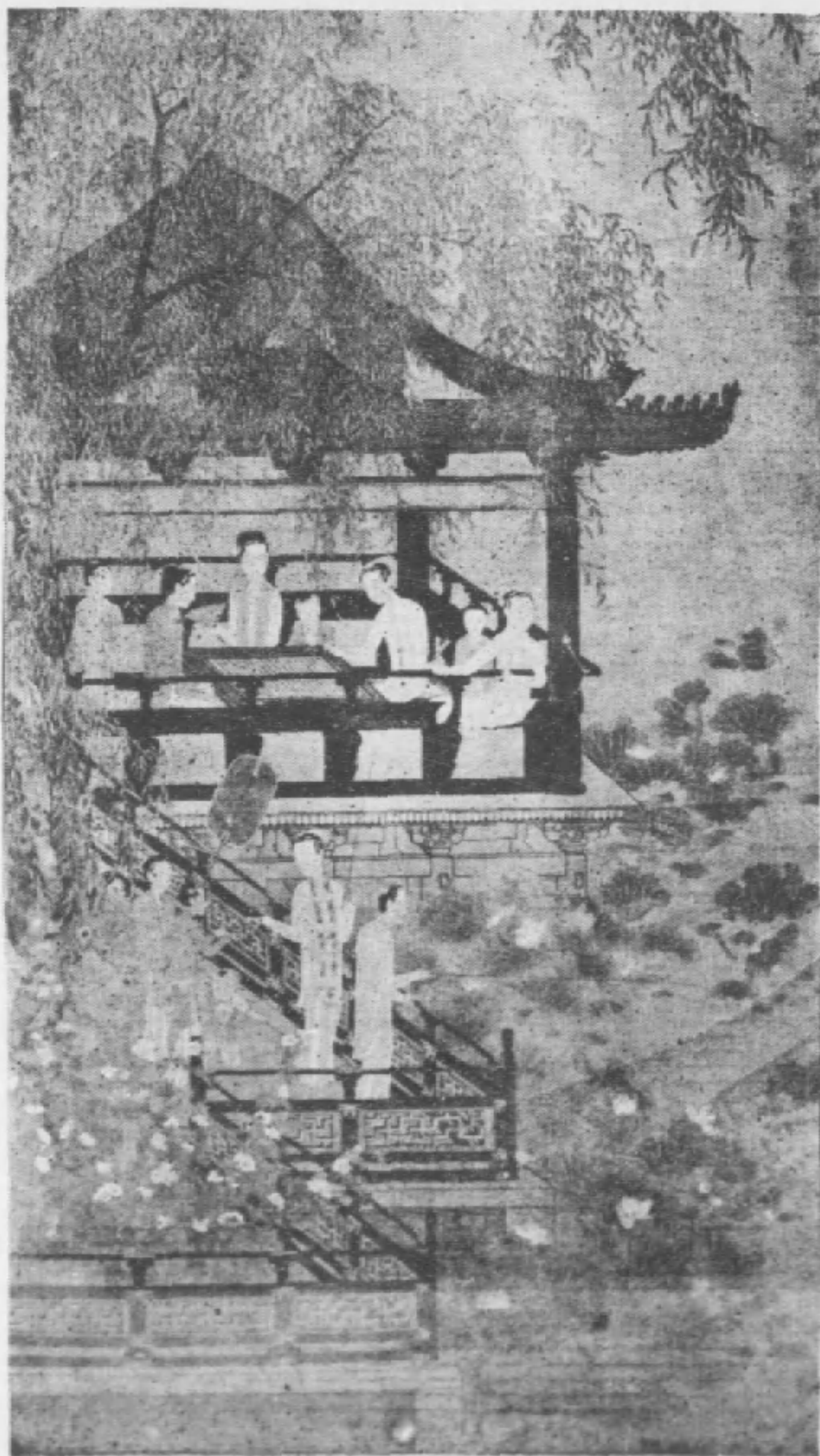
聞 入，逍 遙 過，喚 來 美 酒 樂 舉 杯。錦 繡 場 中 共 徘徊。牡 丹 葉 脂
 淡 澹，色 淺 深，呼 我 僮 僕 取 我 琴。花 木 深 逸 齊 呻 吟。桃 花 脂
 曲 情，感 詩 腸，邀 同 知 契 偕 同 行。翠 華 池 上 樂 荷 祥。

3 5 3 1 1 2 3 3 3 3 5 3 2 1 2 3 4

開 窗 只 尚 藥 紅 一 色 蜂 蝶 紛 紛 過 牆 去 而 又 復 回。又 復 回 依 五
 波 重 要 杏 花 天 紅 鸚 鵡 隱 隱 信 口 歌 而 又 斷 音。又 斷 音 漏 落
 蕊 刺 寄 珍 珠 葩 翠 經 遊 客 啼 啼 足 躑 躅 而 又 傍 徨。又 傍 徨 憶

5 3 2 1 2 3 4 3 4 6 2 1 6 5 1 3 2 1

柳, 榜, 三, 槐, 幾, 聲, 絲, 竹, 管, 絃, 諧, 對, 春, 光, 訴, 出, 衷, 懷。
 雪, 隔, 波, 雲, 幾, 朵, 芙, 蓉, 躑, 躑, 新, 香, 世, 界, 侵, 滿, 袖, 襟。
 色, 啄, 河, 陽, 幾, 回, 散, 步, 寫, 憂, 腸, 美, 乾, 坤, 無, 限, 文, 章。



水閣清娛圖

宋周文矩作

這首歌的作者周叔訓先生，是從前山東登州府文會館的高材生。譜的來源沒有調查出來。

這首歌香艷動人，雅俗共賞。春夏之交，唱起來，頗可舒散鬱悶。唱時不要太慢。

菊

這一首歌也是易先生的一個好作品。在明哲保身，不同流合污的精神中，寫出君子思不出其位的教訓。陶淵明愛菊是不與世爭，大有超塵出世之概。而易先生寫菊，是勉勵人就其原有根基，而勇往邁進：不僥倖，不苟且，蓋言之有物也。

這首歌的唱法，要注意「白」「紫」「紅」「黃」各有個色；唱的人一定要把幾種顏色，清清楚楚的描寫出來。頂到末了，「強」與「安」更宜強其所強，與安其所安，纔能表出富貴不能淫，貧賤不能移，威武不能屈，世人清濁吾不管的思想。

易家聲作歌

菊

蕭友梅作曲

5 3 5 6 6 7 i 3 3 2 i 2 5 3 3

mf 一秋氣初涼，幾朵離花漸有霜。記雨露
 二秋思無睡，幾處幽姿露未乾。更亭

i 7 6 2 i 1 3 5 5 6 5 6 i 5 5

滋培日月長。白，紫，紅，黃，各自紛披各自
 蕭疏院宇寬。盤，架，餅，盤，着意數陳着意

3 3 3 3 6 5 5 2 1 2 3 4 5 5 5

香。根深葉大，做成老圃文章，不與
 看。風輕烟細，護他羣卉凋殘，並有

3 3 2 i 6 2 i 5 i 3 2 5 i

春容鬪皚雪，妝；強！強！
 冬心抱 寒；安！安！

王元振作歌

落花

Garnard 製譜

5 3 2 2 1 1 7 4 4 6 7 6 5 3 3 2 2 1

一 碎 玉 紛 紛 隨 風 舞，春 去 誰 能 留 住，紅 褪 香 銷 辭
 二 春 到 花 梢 蕊 燕 妬，飽 色 人 人 愛 慕，早 識 朱 顏 可

1 7 4 4 3 3 2 1 1 1 7 1 6 6 5 3 1 3 2 2 1

樹 去 應 向 枝 頭 泣 訴，幾 日 春 光 雨 滋 日 煦，嫣 然 似 笑 增
 相 識，究 竟 誰 會 護 汝，黃 葉 驚 秋 美 人 遲 暮，空 對 斜 陽 泣

1 7 6 5 3 2 2 1 1 7 4 4 6 7 6 5 5

娟 嫵；而 今 往 事 何 消 憶，總 是 紅 顏 難 駐！春
 紅 雨；殘 枝 尚 有 餘 香 在，祇 自 凄 風 咽 露！ 澆

3 4 5 5 7 6 1 2 3 5 3 2 1

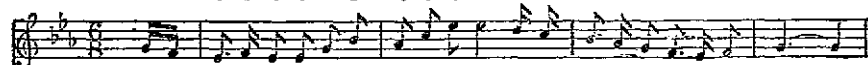
雨 瀟 瀟 落 花 無 數，轉 眼 盡 化 塵 土。
 水 溶 溶 落 花 無 數，飄 零 不 知 何 所。

李叔同作歌

秋 夜

愛爾蘭民歌詩

3 2 1 2 1 1 3 5 4 6 i i 7 6 5 4 3 2 1 2 3



一 正 日落秋山一片 經雲壓去，萬 籟悄寂安排何 處？
 二 正 寒蟬吟罷 蒼然 螢火飛流，夜 涼如水月掛藤 鉤。



3 2 1 2 1 1 3 5 4 6 i i 7 6 5 i 3 2 1 2 1



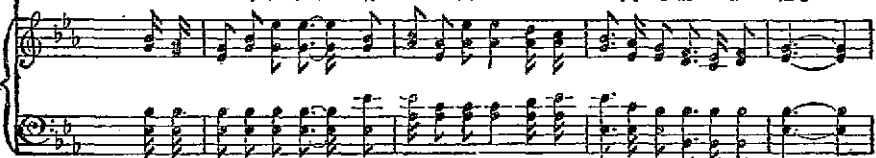
却 裝出嬌娥玉宇 瓊樓緩步，天 高氣清滿庭風 露。
 愛 星河皎潔今宵 雨欲雲收，蟲 吟悄寂掃蕪閒 愁。



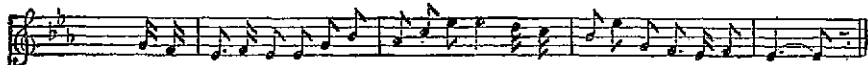
5 4 3 5 i i 5 6 4 i i 7 6 5 4 3 2 1 2 3



問 耿耿銀河，有 誰人引渡？四 壁涼蛩如來相 語。
 聽 一聲長笛，有 誰人倚樓？天 涯萬里情思悠 悠。



3 2 1 2 1 1 3 5 4 6 i i 7 6 5 i 3 2 1 2 1



盪 盪了閒愁聊共 月華小住，如 此良宵人生難 遇。
 好 安排枕簟獨尋 睡鄉優遊，金 風颯颯底事悲 秋！



李叔同作歌

幽居

德國馬林

3 1 6 5 1 1 2 1 2 3 6 5

一唯空谷寂寂，有幽人抱貞蕤；
 二唯清溪沈沈，有幽人懷靈芬；

時逍遙以徜徉，在山之麓。
 時逍遙以徜徉，在水之濱。

撫磐石以爲牀，翫長林以爲屋；
 揚素波以濯足，躡清流以低吟，

涉萬物而達觀，可以歸足。
 睇天宇之廓寥，可以養真。

易水齋作歌

南飛之雁語

蕭友梅製譜

5 5 5 1 3 5 6 6 5 4 3 5 5 5 3 1 1 1 3 5 6 5 4 3 4 3

寄世

mf 算不盡：雲深，話長天遠 遠！一行行；寫不了：歸懷！乍霜前曉

2 5 5 5 3 2 2 1 7 2 1 7 6 5 5 6 5 1 1 1 2 2 2

嗟！祇望不見：衡陽，化湘煙蕙 翠！但記着！一程程，離不得

5 5 3 4 3 2 3 2 1

同聲！怕翔鶩惟 悴！

p

同 是

這又是一首易先生的好歌。裏面有無限的感慨，不啻為神州破碎的痛苦寫真。其企求統一，與祝禱和平之熱望，皆躍然紙上。「這便叫我們僕僕空中，欲留不可留，欲住

5 6 #4 2 1 7 1 2 3 2 6 5 3 3 2 2 3 2 3

飛鳴宿食同是 疏叢遮樹； 何必千山萬水，一年一

5 5 5 5 6 5 4 3 2 1 5 5 5 1 5 6 7 1 2 3 1 2 3 2 1 1

度？ 君莫問： 春秋來去征途苦， 請想想： 南北分岐 冷酸殊！ 這便叫我們

7 7 1 3 5 5 6 5 4 3 5 5 3 2 3 2 1 5

僕僕空中，欲留不可留！欲住無從住！ 盼

cresc *dim* *rall*

1 1 1 3 5 5 6 5 4 3 3 2 4 7 1

得到氣候平和，願珍重汝一書書！！

cresc

無從住！』是何等沈痛！『但盼到氣候平和……』又何等熱烈！文言道俗情，是可泣可歌之作。

這個歌的唱法，起首的時候，不要太慢，也不要過快，因為雁一邊飛着，一邊說着；飛的時候，又不是真樂意回家那樣的歸心似箭，是不得已而飛。所以唱的太快了，就失掉了詩人的意思。第二段要唱的特別清楚；非敢去也，不能免也，如泣如訴，如怨如靈。頂到『何必千山萬水一年一度』那個地方，要以自思自歎傳神。這個歌值得唱一百遍。

李叔同 作歌
李惟宁 譜

歸 燕

Rogers 製譜

1 2 3 1 4 6 5 1 6 5 3 2 3 2 1 2 3 1

一 幾日東風 過寒食， 秋來花事 已闌珊。 疏林寂寂
二 雙雙燕子 語闌闌， 似語久客 心懸懸。 時序變遷

4 6 5 1 6 5 3 2 1 2 3 1 1 5 1 5 1 5 1 5

雙燕棲， 低徊軟語， 語呢喃！ 呢喃！ 呢喃！ 呢喃！ 呢喃！ 呢喃！
天忽寒， 西風吹薄 雙襟單。 呢喃！ 呢喃！ 呢喃！ 呢喃！

1 6 5 3 2 1 2 3 1 1 2 1 7 6 1 5 4 6 5 2

雕梁春去 夢如煙！ 綠蕪庭院 罷歌絃， 烏衣門巷
整翮振羽 穿碧天。 計程已度 萬家煙， 形影相隨

3 4 5 1 2 1 7 6 1 5 4 2 3 1 7 2 2

捐秋扇； 樹杪斜陽 淡欲眠， 天涯芳草 離亭晚，
偶與餐。 去年今日 辭故園， 今年昨日 賦反旌，

1 2 3 1 4 6 5 1 6 5 3 2 1 2 3 1

不如歸去 歸故山 故山隱約 蒼漫漫：
不如歸去 心安然！ 雲似春歸 在客先！



第一章是李叔同先生作的，第二章是陳哲甫先生續的。

結 婚 曲

這個調子是採用德國大音樂家 Wagner 製的新娘入席曲，是世界上採用最廣的好譜。無論中外，結婚的時候，都用這個歌。

我成結婚曲的起源，頗有趣味，特誌如下：

民國二十一年二月，我投効第五軍在滬參加抗日。因事奉派往杭州謁魯主席。公事既畢，預備回滬。從杭州到上海有五小時的路程，睡既不慣，坐又孤苦。乃於開車前，向書坊買得唱歌集兩種，藉作旅行伴侶。在一本書裏發見一個歌，以『湖中的鵝』為題，所採用的調就是『新娘入席曲』的前幾句。把湖中的鵝用新娘入席曲的調子來唱，就使王羲之復活，也不見得就肯任鵝這樣的游湖！

我以為世界上的好譜，本可隨便採用的。但採用要須審慎，免得對不起所採用的歌譜。像新娘前進曲，與殯葬曲之類，似不便把不合原譜意義的詩歌，勉強湊合。

因此我就想利用這個譜子作一個結婚的歌曲。這個歌完全是詩經上的零金碎玉，湊集來的。

我並不敢說這個結婚曲特別的好，更不敢說是特別的完全。敬求海內詩家，音樂家，把這個歌加以改正，使他成為完善的結婚曲。那更可以珠聯璧合的，與原譜同放異彩了。



呢喃雙燕子 金章作

結婚曲

Wagner 鋼琴

杜應作 第萬經

5 1 1 1 5 2 7 1 5 1 4 4 3 2 1 2 1 7 1

關關雎鳩，在河之洲：窈窕淑女，君子好

2 5 1 1 1 5 2 7 1 5 1 3 5 3 1 4 2 3 1 4 3 2

逑。關關雎鳩，在河之洲：窈窕淑女，君子好逑。百兩

6 6 7 1 2 2 4 3 2 6 6 7 1 3 3 #4 3 2 #1

彭彭，八鸞鏘鏘，簫管備舉，吹笙鼓簧。克順克比，

3 2 #1 7 3 #4 6 #1 #1 7 6 #1 3 3 3 4 5 3

如圭如璋！既敬既戒，不愆不忘！和樂且湛，

Handwritten musical score with lyrics and piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of a vocal line and a piano accompaniment line.

Lyrics:
 攜手同行，無貳無虞長發其祥！自南自北，
 自西自東，四方來賀，萬福攸同。自南自
 北，自西自東，四方來賀，
 萬福攸同。

Handwritten Fingerings:
 4 2 3 5 4 5 4 3 2 3 5 1 2
 5 2 7 1 5 1 4 4 3 2 1 7 1 2 5 1 1
 2 5 2 7 1 5 1 3 5 3 1
 6 5 4 3 2 1

The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The score concludes with a final chord in the piano part.

蘇格作歌

辭歲迎春詞

蘇格蘭民歌譜

5 1 1 1 3 2 1 2 3 1 1 3 5 0 3

一十九虛度，半世無成，辜負大好光陰！自
二鐘鳴十二，民國二十，神州從此統一！聚

5 3 3 1 2 1 2 3 1 0 5 5 1 6 5 3 3 1

私自利，損人爲己，缺乏合作精神！今年已矣，對
精會神，齊心努力，意見莫再紛歧。民生舒暢，民

2 1 2 0 5 3 3 5 0 0 5 3 3 1 2 1 2 3 1 0 0 3 1

不住你，我惟自怨自艾！來日方長，激發天良，爲黨爲國努力。
權澎漲，民族爲世界光！天下爲公，世界大同，民國萬世其昌！

民國十九年除夕，南京聯青社，假世界大戲院，邀集親友，作辭歲迎春大會。演放電影之餘，秩序委員會教我編一個歌，教大家唱。我臨時沒有辦法，就把蘇格蘭這個民歌 Auld Lang Syne 填了兩章詞。

若把第二章第二句改變一下，年年都可以用。因爲自私自利，害人害羣，已經成了咱們民族的第二天性(咳，可憐！)決不是三年五年可以除掉淨盡的！

中國民歌

春 燕

杜 蔭 傑 編 和 聲

5 5 1 1 3 3 1 2 3 1 3 2 1 6 5 3 4 5 5 5 1 1 3

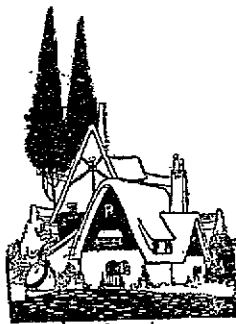
一 細 雨 斜 風 着 意 催， 雙 雙 燕 子 幾 時 回？ 江 南 草 長
 二 山 河 故 國 未 全 非， 楊 柳 如 絲 惹 畫 梁。 清 明 無 處

3 1 2 3 1 3 2 1 6 5 1 6 5 3 3 3 2 1 5 6 1 6 5

驚 逼 飛， 深 紅 淺 綠 桃 花 水。 烏 衣 巷 口 立 斜 陽，
 不 春 寒， 主 人 捲 幔 頻 相 望。 綢 繆 牖 戶 休 惆 悵，

6 1 6 5 3 3 3 3 4 5 6 1 5 1 3 1 3 5 3 2 1 7 2 1

去 年 今 日 首 類 回！ 試 問 王 孫 歸 未？ 王 孫 歸 未？
 鶯 巢 鳩 佔 須 仔 細！ 都 道 不 如 歸 去！ 不 如 歸 去！



杜應作歌

藝 專

美國民歌譜

5 1 2 3 3 3 2 1 6 5 5 1 2 3 3 3 2 2 3 2

藝專講 新學術，氣象萬千。藝專發揚天才，美學綿延！

5 1 2 3 3 3 2 1 6 5 6 1 6 5 6 1 6 5 3 3 2 1

藝專有禮，有樂，文章燦爛。志道，據德，依仁，游藝，裕後光前！

這是從前在北京藝術專門學校教聲樂的時候作的。

雖然事過境遷，藝專的名子已經改了，但是這個調子抑揚不俗，直得保留。任何學校，只要稍加改頭換面，便可以應用。



佛 曲

這首民歌，是信佛的人唱的。我很感謝胡夫人周淑安女士以此歌見惠。胡夫人是我國不可多得的音樂家，精鋼琴，尤精唱歌。任國立音樂專科學校聲樂教授。

從外國學音樂回來的人，有個很大的通病，就是洋氣太重！外國的都是好的。中國的都不值一顧！結果呢？就是中學校的學生，甚至小學校的學生，經過這類人的指導，都能哼幾句外國歌。若是講到中國固有的音樂與歌曲，他們簡直是不屑聞問！因而雖然在外國努力學音樂的有人，回國教音樂的有人，在社會上提倡音樂教育的，也有人，可是越提倡，中國音樂越落伍！所以我對於胡夫人為中國民歌努力，並不時的創作中國歌詞與歌譜，是非常的欽敬與感謝。

我也應該表揚老友胡宣明博士。他在從事醫藥之餘，還捉暇陪着夫人作歌。雖說不上夫唱婦隨，但很講得起志同道合了。他們對於音樂界的貢獻，真是和樂且湛的。



羅漢 宋李龍眠作

中國民歌

佛 曲

胡加淑安作和聲

6 1 5 6 1 6 5 6 1 6 5 3 2 3 5 6 5 6 6 6 5 3 6 5 3 2 3 2 1

mf 昔 日 有 個 目 蓮 僧 救 母 親

6 1 2 3 5 1 1 2 3 5 2 6 5 3 1 3 2 1 6 1 3 2 5 5

臨 地 獄 門 僧 同 靈 山 有 多 少

3 5 3 2 1 3 2 1 6 6 2 1 7 6 5 6 5 3 3 5 3 1 1

路 有 十 萬 八 千 有 餘 零 兩 無

1 2 3 5 2 2 3 2 3 2 1 3 2 1 2 1 6 5 6 6 1 5 6 1 6 5

佛 阿 彌 陀 佛 *p*(二) 昔 日 有

6 1 6 5 3 2 3 5 6 5 6 6 6 5 3 6 5 3 2 3 2 1 6 1 2 3 5

個 目 蓮 僧 救 母 親 臨 地

1 1 2 3 5 2 6 5 3 1 3 2 1 6 1 3 2 5 5 3 5 3 2 1 3 2 1

數門 借問 靈山 有多少 路 有

6 6 2 1 7 6 5 6 5 3 3 5 3 1 1 1 2 3 5 2 2 3 2 3 2 1 3 2 1 2 1 6 5 6

十萬 九千 有餘 塔 廟 無 佛 阿彌陀 佛

f 6 1 3 6 1 6 5 6 1 6 5 3 2 3 5 6 5 6 6 6 5 3

昔 日 有 個 目 蓮 僧 救 母

mf 阿彌陀佛 阿彌陀佛 阿彌陀佛

阿彌陀佛

.. 關於佛曲的來源與唱法，我就用他們自己的說明如下：

佛曲係我國著名民歌之一。向藉民間唱開而傳。民國十四年夏，著者喚一舊式歌人，囑唱佛曲數遍，錄其詞，作為四音，遂成此譜。嗣後，余因搜集國歌材料，始知上海書坊間，已有印行之佛曲單調歌譜數種。十五年六月，乃試第一次四聲合唱於廈門大學音樂會。頗受中外聽衆之贊許。十八年，復唱之於上海中西女塾墨佛歌社音樂大會，上海

6 5 3 2 3 2 1 6 1 2 3 5 1 1 2 3 5 2

親 臨 地 獄 門

阿彌陀佛 阿彌陀佛 阿彌陀佛阿彌陀佛

6 5 3 1 3 2 1 6 1 3 2 5 5 3 5 3 2 1 3 2 1

借 問 深 山 有 多 少 路 有

阿彌陀佛阿彌陀佛 阿彌陀佛

市政廳國際兒童音樂大會，及上海美國婦女會音樂大會。皆受聽衆之熱烈歡迎。後有多人勸將此譜印行，以公諸喜唱中國民歌者，始毅然將譜付梓。希國內音樂專家，進而教之。

民國十九年四月二十一日

著者跋於上海

6 6 2 1 7 6 5 6 *Cresc.* 5 3 3 5 3 1 1

十 萬 八 千 有 餘 零 雨 無

阿 彌 陀 佛 阿 彌 陀 佛 阿 彌 陀 佛

1 2 3 5 2 2 3 2 3 2 1 *dim.* 3 2 1 2 1 6 5 6

佛 *dim.* 阿 彌 陀 *rit.* 佛

阿 彌 陀 佛 阿 彌 陀 佛 阿 彌 陀 佛 阿 彌 陀 佛 *rit.* 阿 彌 陀 佛 阿 彌 陀 佛

dim. *dim.* *rit.*

附註木魚銅鐘伴唱法

此譜原調重唱三遍；為求避免前後雷同起見，特用木魚銅鐘伴唱，其用法如左：

- (一)唱第一遍時，每節之第一拍擊木魚
- (二)唱第二遍時，每節之第一拍擊木魚與鐘，第三拍單擊木魚
- (三)唱第三遍時，每節每拍擊木魚，第一及第三拍兼擊鐘，凡見有圓圈記號之處，

應敲大鐘或鐺。

著者識

中國民歌

除 夕

杜應修詞和聲

5 3 2 5 1 7 6 5 4 6 5 4 3 2-3 5 7 6 5 1 2 5 3 2 5



3 2 3 5 3 2 1 2 3 2 1 6 5 1 2 3 2 3 5 3 6 5 6 1



2 3 5 3 2 3 2 1 6 i 5 6 5 6 7 6 5 5 i 6 5 4 3



3 3 2 3 5 6 5 i 6 i 2 3 2 i 6 5 6 7 6 5



Home, Sweet Home.

John Howard Payne.

Sir Henry R. Bishop.

1 2 3 4 4 5 5 5 3 3 5 4 3 4 2 3 1 2 3 4 4 5

1. 'Mid pleas - ures and pal - a - ces though we may roam, Be it ev - er so
2. I gaze on the moon as I tread the drear wild, And feel that my
3. An ex - ile from home, splendor daž - zles in vain; Oh, give me my

5 3 5 4 3 4 2 1 5 5 1 7 6 5 5 3 5 4 3 4 2

humble, there's no place like home; A charm from the skies seems to hial - low us
moth - er now thinks of her child; As she looks on that moon from our own cot - tage
low - ly thatched cot - tage a - gain; The birds sing - ing gai - ly, that came at my

3 5 5 1 7 6 5 5 3 5 4 3 4 2 1 5 - 4 2 REFRAIN.

there, Which, seek thro' the world, is ne'er met with else-where.
door, Thro' the wood-bine whose fra-grance shall cheer me no more. Home, home,
call: Give me them and that peace of mind, dear - er than all.

1 2 3 5 1 7 6 5 5 3 5 4 3 4 2 1

sweet, sweet home, There's no place like home,.... There's no place like home.

這個歌不僅是風行歐美，可以說凡是有夫婦制度的地方，就聽得着這個歌的回聲。

Andante Love's Old Sweet Song J. L. MOLLOY

1 1 1 1 1 1 7 7 6 7 2 2 2 2 2 2 1 1 2 3

mf

1. Once in the dear dead days he-yond re-call, When on the world the mistis began to fall,
 2. E-ven to-day we hear love's song of yore, Deep in our hearts it dwells for-er-er more,

3 2 3 4 2 4 4 3 4 5 5 6 7 1 3 #4 3 2 #3 5

cresc. *dim.*

Out of the dreams that rose in hap-py throng, Low to our hearts love song an old sweet song,
 Foot-steps may fal-ter, wear-y grow the way, Still we can hear it at the close of day,

4 3 2 6 7 1 7 1 2 3 3 2 1 7 5 6 1 7 6 5

p *cresc.* *dim.*

And in the dusk where fall the fire-light gleam, Soft-ly it wove it-self in-to our dream.
 So 'til the end when life's dim shadows fall, Love will be found the sweetest song of all.

5 6 1 6 7 5 5 6 7 4 3 3 4 3 2

a tempo *p* *cresc.*

Just a song at twi-light, when the lights are low, And the flick-er-ing

1 3 2 3 2 6 2 5 6 1 6 7 5

dim. *f*

shad-ows, Soft-ly come and go. Tho' the heart be wear-y

3 6 7 4 3 3 2 1 5 6 4 3 2 5

sad the day and long, Still to us at twi light comes love's old

5 1 . 3 2 1 7 2 1 1

song, Comes love's old sweet song. rit.

這是世界通行，一首幽雅絕倫的詩歌。Love 不僅是愛情的愛，裏面包括着無限的思想與文明。可以說，大我無外的愛。言語行動，一切一切，無一時不在愛的裏面，無一思想不在愛的裏面。所以這個歌能推行世界，到處受人歡迎。

我們耶穌教的新約全書裏頭，有對於愛的解釋，很透澈。錄如下：

我若能說萬人的方言，並天使的話語，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼，響的鈸一般。

我若有先知講道之能，也明白各樣的奧密，各樣的知識，而且有全備的信，叫我能搬移山，卻沒有愛，我就算不得甚麼。

我若將所有的賙濟窮人，又捨己身叫人焚燒，卻沒有愛，仍然與我無益。

愛是恆久忍耐，又有恩慈。

愛是不嫉妒。

愛是不自誇，不脹狂。

不作害羞的事。不求自己的益處。不輕易發怒。不計算人的惡。不喜歡不義。只喜歡真理。

凡事包容。凡事相信。凡事盼望。凡事忍耐。

愛是永不止息……

新約哥林多前書

十三章一至九節

Old Black Joe.

Stephen C. Foster, 1860

Stephen C. Foster;
Arr. by J. S. Fearn

1 3 4 5 5 5 6 i 7 6 5 2 2 3 4

1. Gone are the days when my heart was young and gay; Gone are my
 2. Why do I weep when my heart should feel no pain? Why do I
 3. Where are the hearts once so hap - py and so free? The chil - dren so

5 5 5 6 5 4 3 2 1 3 4 5 5 5

friends from the cot - ton - fields a - way; Gone from the earth to a
 sigh that my friends come not a - gain? Grief - ing for forms now de -
 dear that I held up - on my knee? Gone to the shore where my

6 i 7 6 5 i 7 i 2 7 i 6 5 6

bet - ter land I know, I hear their gen - tle voi - ces call - ing,
 part - ed long a - go, I hear their gen - tle voi - ces call - ing,
 soul has longed to go, I hear their gen - tle voi - ces call - ing,

3 2 i 5 5 5 3 5 5 5 6 1 7 6

rall. REFRAIN. *pp* *mf*

"Old Black Joe!" I'm com - ing, I'm com - ing, For my head is bend - ing

這是一首描寫美國黑人思想的歌。作者 Stephen Foster 是一個白人，雙目失明，對於音樂研究很深。他生在美國南方，與黑奴為鄰。那個時候，奴隸制度的風頭正旺，所以他的作品，差不多都是黑人呼告聲與希望的寫真。

5 7̣ 7̣ 7̣ 2̣ 7̣ 7̣ 5̣ 5̣ 6̣ 3̣ 2̣ 1̣

low; I hear those gen - tle voi - ces call - ing, "Old Black Joel!"

美國自獨立以來，祇一百五十年。就連自科倫布發見美洲算起，統共也就是四百四十年。又兼一切風俗，習慣，語言，都是從歐洲各民族搬過去的，所以美國對於世界文化，還談不到有甚麼特殊的貢獻。詩歌更是稀少。黑人的音樂，就可以算是美國的民間音樂了。

The Last Rose of Summer.

Thomas Moore.

Irish Air:—"The Groves of Blarney." Flotow's "Martha."

1 2 3 1 7 6 5 5 3 1 2 3 5 3 2 1 1 5 3 1 7 6 5 5 3

1. 'Tis the last rose of summer, Left bloom-ing a - lone; } No flow-er of her kin-dred
 All her love-ly com-pan-ions Are fad - ed and gone; }

2. I'll not leave thee, thou lone one, To pine on the stem; }
 Since the love-ly are sleep-ing. Go sleep thou with them; } Thus kind - ly I scat-ter

3. So soon may I fol-low When friendships de-cay; }
 And from love's shin-ing cir-cle The gems drop a - way; } When true hearts lie withered,

5 3 1 1 7 6 5 5 3 1 2 3 1 7 6 5 5 3 1 2 3 5 3 2 1 1

No rose-but is nigh, To re-lect back her blush-es, Or give sigh for sigh.
 Thy leaves o'er the bed Where thy mates of the gar-den Lie scent - less and dead.
 And fond ones have flown, Oh, who would in - hab-it This bleak world a - lone!

長夏發玫瑰，至今只剩汝，汝境絕淒涼，四顧罕舊侶。落花無復存，新花不再吐。
 長嘆無和者，往事向誰訴？留汝在枝頭，徒有離索苦。汝友盡長眠，留汝亦奚補？
 殷勤摘汝下，置汝安樂土。從此斂榮華，間然以終古！從此斂榮華，間然以終古！

劉半農譯

Juanita.

Mrs. Norton.

Spanish Melody.

5 4 3 5 2 2 3 4 4 3 6 5 5 4 3 2

1. Soft o'er the foun-tain, Lin-g'ring falls the south-ern moon; Far o'er the moun-tain,
2. When in thy dream-ing, Moons like these shall shine a-gain, And day-light beam-ing.

2 3 4 5 1 3 5 1 7 7 6 2 2 5 4 3 6 5

Breaks the day too soon! In thy dark eyes' splen-dor, Where the warm light loves to dwell,
Prove thy dreams are vain, Wilt thou not, re-lent-ing, For thine ab-sent lov-er sigh?

3 3 1 7 7 6 5 5 5 3 1 3 3 3 2 3 4

Wear-y looks, yet ten-der, Speak their fond fare-well. Ni-tal Jua-ni-tal
In thy heart con-sent-ing To a prayer gone by? Ni-tal Jua-ni-tal

2 2 5 4 3 6 5 3 3 3 2 3 4 4 5 5 3 2 1

Ask thy soul if we should part! Ni-tal Jua-ni-tal Lean thou on my heart,
Let me lin-ger by thy side! Ni-tal Jua-ni-tal Be my own fair bride!

這是一個西班牙民歌的調子。全篇歌詞，可以愛而不見，搔首踟躕八個字譯意。本

題字 Juanita 的讀法，按照西班牙的音應作慣曉地

Andante con moto :

Last Night

H. KJERULF.

5 5 4 4 3 2 3 1 1 7 2 1 7

Last night the night-in-gale woke me, Last night when all was
I think of you in the day - time, I dream of you by

still, night, It I sang in the gold en moon - light, From
wake and I would you were here, love, And

out the wood - land hill. I o - pend my win - dow so gent -
tears are blinding my sight, I hear a low breath in the lime

ly, I look'd on the dream - ing dew, And oh! the
tree, The wind is float - ing through, And oh! the

bird, my dar-ling, was sing - ing, sing-ing of you of you.
night, my dar-ling, is sigh - ing, sigh-ing of you of you.

6 6 6 6 7 1 2 5 1 1

2 1 7 3 2 1 5 5 5 5 6 7 1 2 3

rit. *mf*

5 1 1 1 1 3 1 3 5 5 7 6

rit. et dim.

這是一首情歌。可以窺窺淑女，寤寐求之譯其詩意。

Larghetto

Sweet And Low

J. BARNBY

3 3 6 5 5 i i 7 6 5 #4 6 5

1. Sweet and low, sweet and low, Wind of the west - ern sea;
2. Sleep and rest, sleep and rest, Fa - ther will come to thee soon;

Low, low, breathe and blow, Wind of the west - ern sea;
Rest, rest on moth - er's breast, Fa - ther will come to thee soon;

O - ver the roll ing wa - ters go, Come from the dy - ing
Fa - ther will come to his babe in the nest, 'Sil - ver sails all

moon, and blow, Blow him a - gain to me,
out of the west, Un - der the sil - ver moon,

While my lit - tle one, while my pret - ty one sleeps.
Sleep, my lit - tle one, sleep my pret - ty one, sleep.

這是一首催眠曲，唱的時候，聲音不可太強。

All Through the Night.

English words by
Walter Maynard.

Arrangement: copyright, 1911, by The Cable Company

Welsh Air.
Arr. by J. S. Fearis.

1 7 6 1 2 7 5 6 7 7 1 1 7 6 1

1. Sleep, my love, and peace at-tend thee All thro' the night; Guard-ian an-gels
2. Though I roam a min-strel lone-ly, All thro' the night, My true harp shall
3. Hark! a sol-emn bell is ring-ing, Clear thro' the night; Thou, my love, art

2 1 7 5 6 7 7 1 4 3 4 5 6 5 4 3

God will lend thee All thro' the night. Soft the draw-sy hours are creep-ing,
praise thee on-ly. All thro' the night. Love's young dream, a-last is o-ver,
heav'nward wing-ing Home thro' the night. Earth-ly dust from off thee sha-ken,

4 3 2 1 3 2 1 7 7 7 6 7 2 1 7 5 6 7 7 1

Hill and vale in slum-ber steep-ing; Love a-lone his watch is keep-ing All thro' the night.
Yet my strains of love shall nov-er Near the presence of my lov-er All thro' the night.
Soul im-mor-tal, thou shalt wa-ken With thy last dim jour-ney taken, Home thro' the night.

這是一個威爾斯 Wales 的歌。英國由四個部份組織成功的，就是英格蘭，蘇格蘭，愛爾蘭，及威爾斯。威爾斯人，為世界上最富於音樂性的民族之一。

Auld Lang Syne

ROBERT BURNS

Moderato

5 1 1 1 3 2 1 2 3 1 1 3 5

mf

1. Should auld ac-quin-tance be for-got, And nev-er brought to
 2. We twa ha'e run a' - bout the braes, And pu'd the 'gow-ans
 3. We twa ha'e sport-ed i' the barn, Frae morn-in' sun til

6 6 5 3' 3 1 2 1 2 3

mind, Should auld ac-quin-tance be for-got, And
 fine, But we've wan-der'd mon-y a wea-ry foot, Sin'
 dine, But seas be-tween us braid hae'roard, Sin'

1 6 6 5 1 6 5 3 3 1

mf

days o' Lang — Syne;
 Auld — Lang — Syne; For Auld — Lang —
 Auld — Lang — Syne;

2 1 2 6 5 3 3 5 6 6

Syne, my dear, For Auld — Lang — Syne, We'll

5 3 3 1 2 1 2 3 2 1 6 6 5 1

dim

tak' a cup o' kind-ness yet, For Auld — Lang — Syne.

這是一首餞別歌。拙著辭歲迎春詞，也是採用這個調子。

Santa Lucia. *

English words by
Theo. Marzials.

5 5 i i 7 7 4 4 6 6 5 5

1. { See where the star of eve Beams gen - tly you - der,
Far down the sil - ver track, Twi - light is fall - ing,
2. { See, see, how fair it is, There in mid - o - cean,
All sunk in peace and rest, All sweet - ly dream - ing,

3 6 5 5 #4 4 4 3 2 6 5

See where from wave to wave Soft breez - es wan - der;
Far, oh, so far a - way, Sweet songs are call - ing;
Rocked by the sil - ver waves With gen - tlest me - tion;
Now thro' the deep - 'ning night Moon - light is stream - ing.

3 2 i 7 6 2 2 i 6 #4 5 i 3 i 5 3

1. Come, then, ere night is dark, Come to my bound - ing bark, San - ta Lu -
2. Come, then, ere night is o'er, Come, leave the nois - y shore, San - ta Lu -

4 2 2 2 6 7 2 i 2 3 2 2 i

ci - a, San - ta Lu - ci - a, San - ta Lu - ci - a,
ci - a, San - ta Lu - ci - a, San - ta Lu - ci - a.

*Pronounced Lu-ché'-a.

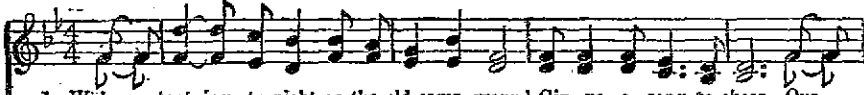
這是一個意大利民歌的調子。題目字按照意大利的讀法是「三塔路武雅」

We're Tenting To-Night.

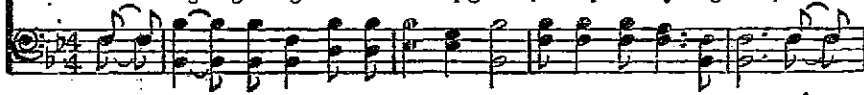
Her Kittredge.

Walter Kittredge.

5 5 3 3 2 i i 7 6 i 5 5 5 5 4 3 3 5 5



1. We're tent-ing to-night on the old camp ground, Give us a song to cheer Our
2. We've been tent-ing to-night on the old camp ground, Thinking of days gone by, Of the
3. We are tired of war on the old camp ground, Man-y are dead and gone, Of the
4. We've been fighting to-night on the old camp ground, Man-y are ly - ing near;



3 3 2 i 7 6 i i 5 5 5 7 7 7 6 5 i

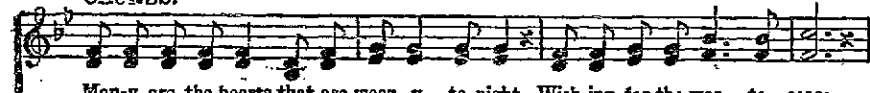


wear - y hearts, a song of home, And friends we love so dear.
 loved ones at home that gave us the hand, And the tears that said "good - bye!"
 brave and true who've left their homes, Oth-ers been wound - ed long.
 Some are dead and some are dying, Man-y are in tears.

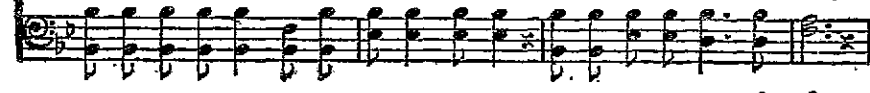


5 5 5 5 5 3 5 6 6 6 6 5 5 6 6 i i 2

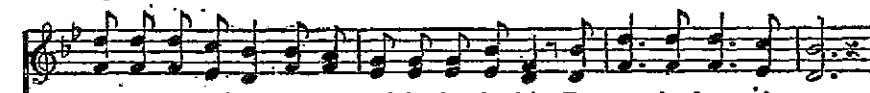
CHORUS.



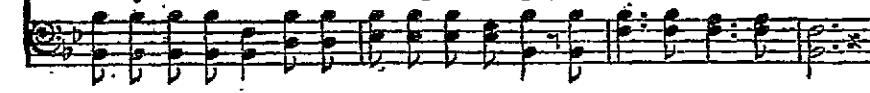
Man-y are the hearts that are wear - y to-night, Wish-ing for the war to cease,



3 3 3 2 i i 7 6 6 i 5 i 3 3 3 2 i



Man-y are the hearts that are look-ing for the right, To see the dawn of peace.



這是美國軍歌之一。其中大意「止戈曰武，誓保國土！為和平爭，為和平死！」

5 5 5 5 0 6 6 6 5 5 5 5 6 7 7

Repeat pp

Tent-ing to-night, Tent-ing. to-night, Tent-ing on the old camp ground.
 Last v. Dy - ing to-night, Dy - ing to-night, Dy - ing on the old camp ground.

God Save The King (English National Hymn)

Maestoso

1 1 2 7 1 2 3 3 4

1. God save our gra - cious King, Long live our
 2. O Lord, our God, a - rise, Scot - ter his
 3. Thy chot - cest gifts in store, On him be

3 2 1 2 1 7 1

no - ble King, God save the King!
 en - e - mies, And make them fall.
 pleased to pour, Long may he reign.

5 5 5 5 4 3 4 4 4 4 3 2

Send him vic - to - ri - ous, Hap - py and glo - ri - ous,
 Con-found their pol - i - ties, Frustrate their kna - vish tricks,
 May he de - fend our laws, And ev - er give us cause

3 4 3 2 1 3 4 5 6 5 4 3 2 1

Long to - reign o - ver us, God - save the King!
 On thee our hopes we fix, God - save the King!
 To sing - with heart and voice God - save the King!

March of the Men of Harlech!

English Words by
John Oxenford.

Welsh National Melody

With martial spirit throughout.

1 7 6 7 1 2 3 1 4 3 2 1 7 6

1. Men of Har-lech! in the hol-low, Do ye hear, like rush-ing
 'Tis the tramp of Sax-on foe-men, Sax-on spear-men, Sax-on
 2. Rock-y steep-s and pass-es nar-row, Flash with spear and fight of
 Hurl the reel-ing horse-men o-ver! Let the earth dead foe-mea
 3. Men of Har-lech! hon-or calls us, No proud Sax-on e'er ap-
 Tho' our moth-ers may be weep-ing, Tho' our sis-ters may be

7 5 1 7 6 7 1 2 3 6 5 3 2 3 4

bil-low, Wave on wave that, surg-ing, fol-low Bat-tle's dis-tant sound?
 bow-men; Be they knights, or hinds, or yeo-men, They shall bite the ground.
 ar-row; Who would think of death or sor-row? Death is glo-ry now!
 cov-er! Fate of friend, of wife, of lov-er, Trembles on a blow!
 palls us! On we march, what-s'er be-falls us, Nev-er shall we fly!
 sleep-ing Watch for some who now are sleep-ing On the bat-tle-field!

2 1 7 1 2 2 5 4 3 4 5 5 5 4 3 4 5 4

Loose the folds a-sun-der, Flag we con-quer un-der! Plac-id skies that hear our
 Strands of life are riv-en, Blow for blow is giv-en, Dead-ly locks or bat-tle
 For-ward, light-ly bounding, Hear the trump-et sounding! For-ward ev-er, backward

3 4 5 6 5 4 3 2 3 4 5 5 6 6 5 5 4 4 3 3 2 4 3

cries Shall launch their bolts in thun-der! Onward! 'tis our country needs us! He is
 shocks When mer-cy shrieks to heav-en! Men of Harlech! young or hard-y, See your
 nev-er, This proud foe a-stound-ing! Fight for fa-ther, sis-ter, mother, Each is

2 1 7̇ 6̇ 7̇ 5̇ 1 7̇ 6̇ 7̇ 1 2 3 6 5 3 2 3 1

brav-est, he who leads us! Honor's self now proudly heeds us! Freedom, God, and Right!
ban-ner, Famed in sto-ry, Strike for home, for life, for glo-ry! Nev-er will we yield!
bound to each as broth-er; With this faith in one an-oth-er We will win or die!

這是英國威爾斯軍歌。

God Save the King

這是英國國歌，王光祈先生的譯詞：

恭祝我皇安康，我皇萬壽無疆，百世其昌！

長享歡愉衆福，更能合轄四方；永作我民之光，我皇安康！

（王先生原譯爲我后安康，因爲原文是 God Save the King 故改我皇。）

這個調子，現在已通行全世界。採用作國歌的頗多。美國國詩，也係此譜。二十年前，青年會曾採用此調，製爲中國國詩，錄其詞於下

一 愛我中華民國，立於世界大陸，中華我國。

萬里河山廣漠，漢滿蒙回藏族，共享平等幸福。中華我國。

二 喜我中華自由，堂堂大好神州，中華自由。

從今布政優游，萬民百福是遑，自由鐘聲永留，中華自由。

三 願我中華國族，永樹東亞大地，中華國旗。

我今託賴上帝，共和建立鴻基，青白高出雲際，中華國旗。

四 祝我中華國民，萬衆戮力同心，中華國民。

偉大事業造成，歷史記載光明，友邦相慕相欽。中華國民。

我以為最好不用這個調子。因爲在帝國主義者侵略之下，採用這個調子，教不懂中國語的人聽來，好像我們都成了『大英國順民』一樣！我國應多採用革命歌曲，更應多創造革命歌曲。戴季陶先生的國旗歌，張之江先生的國術歌，章太炎先生的華夏歌其例也。

The Marseillaise (French National Song)

5 5 5 1 1 2 2 5 3 1 1 3 1

1. Sol-diers of France, the morn is break - ing, The day of
 2. Ye .ty .rants quake, your day is o - - ver, De - test - ed
 1. Al - lons, en - fans de la patri - - e, Le jour de

9 4 2 7 1 1 2 3 3 3 4 3

glo - ry dawns at last! See the ty - rants ban - ner
 now by friend and foe! Who your base de - signs dis -
 gloire est ar - ri - ve! Con - tre nous de la ty - ran -

3 2 2 2 3 4 4 4 5 4 3 5 5

cresc. *ff*
 shak - ing, As it base - ly streams in the blast. As it
 oov - er, Ye shall die as trai - tors do, Ye shall
 ni - e Lé - ten - dard san - glant. est le - vé, Lé - ten -

5 3 1 5 3 1 5 5 5 2 2 4 2 7

mf
 base - ly streams in the blast. The field of bat - tle lies be -
 die as - trai - tors do, Each gal - lant heart with zeal oer -
 dard san - glant est le - vé, En - ten - dex - vous dans les cam -

1 b7 b7 6 1 1 7 1 2 2

cresc. *dim.*
 fore - you, Fierce foe - men ad - vance in their pride, Con -
 flow - ing Goss ea - ger - ly forth at the call Tho' Tho'
 pa - gnes, Mu - gir ces fe - ro - ces sol - dats? His His

這是法國大革命的時候，革命軍唱的歌；自一七八九年直到如今，這個國歌，始終沒有改變。茲錄王光祈先生的譯文於右：——

b3 1 b3 b3 b3 4 b3 2 ? ? b3 2

fu sion spread - ing far and wide, While for
 some may for their coun try fall Oth -
 vien nent jus - qua dans nos bris E - gor -

dim. *ff*

aid your chil - dren im - plore you } To
 ers will hear bu - gles blow - ing } Aux
 ger vos fils, vos com - pa - gnes

5 5 5 3 1 2 5 5 5 5 3 1

arms — and hence a - way! To arms — this glo - rious
 ar - mes, ci - toy - ens! For - mes — vos ba - tail -

2 1 2 3 4 5 6)

day! March on, march on, Brave sons of
 lons! Mar - chons, mar - chons, Quin sang im -

2 6 5 5 3 4 2 1

France to — fame — and vic - to - ry!
 pur, A — breu - te nos stl - lons!

茲聲歡呼，親愛的自由！對汝高歌，可以忘愁。汝能打破弱者之牢囚。使歸福地，和樂優遊。使歸福地，和樂優遊。汝為革新之業從天降，凡汝徒黨，久已渴望。為何至今猶受虐？所謂革新事業仍未創！持兵器，殺汝仇。爭正義，復自由。前進！前進！敵軍大震。或死亡，或逃遁。

奧國國歌

Jos. Haydn.

Nicht zu schnell.

1 2 3 2 4 3 2 7 1 6 5 4 3 2 3 2 5

1. Gott er hal-te Franz, den Kai-ser, un-sern gu-ten Kai-ser (Franz!
 Hoch als Herrscher, hoch als Wei-ser steht er in des Ruh-mes Glanz!
 2. Ue-ber bli-hen-de Ge-fil-de reicht sein Scepter weit und breit;
 Säu-len sei-nes Thron's sind Mil-de, Die-der-sinn und Lieb-lich-keit, }

2 3 2 7 5 4 3 2 7 5 5 4 3 3 #4 #4 5 5

1. Lie-be win-det Lorbeer-rei-ser Ihn zum e-wig grü-nen Kranz!
 2. und von sei-nem Wap-pen-schil-de strahlet die Ge-rech-tig-keit.

1-4 Gott er-hal-te Franz, den Kai-ser, un-sern gu-ten Kai-ser Franz.

dim.

奧國國歌，是世界極著名的音樂家 Haydn 的作品。各國學校，機關，社會，借用此譜的很多很多。現在德國國歌，克倫比亞大學校歌，上海美國大學生聯合會會歌，都是採用這個調子。

Deutschland Uber Alles：這是德國國歌，王光祈先生的譯文如下：

德國德國，高出一切，於茲世界獨超絕。保我民族，抗我仇敵，惟我國民長相結。
 東自賈兒，西至馬色，北自攝提南愛及，德國德國，高出一切，於茲世界獨超絕。

Deutschland über alles.

(Hoffmann von Fallersleben.)

Jos. Haydn.

1 2 3 2 4 3 2 7 1 6 5 4 3 2 3 1 5

p

1. Deutschland, Deutschland ü - ber al - les, ü - ber al - les in der Welt,
wenn es stets zu Schutz und Tru - tze brü - der - lich zu - sam - men - hält,
2. Deut - sche Frau - en, deut - sche Treu - e, deutscher Wein und deut - scher Sang,
sol - len in der Welt be - hal - ten ih - ren al - ten schö - nen Klang,
3. Ei - nig - keit und Recht und Freiheit für das deut - sche Va - ter - land:
Dar - nach lasst uns al - le stre - ben brü - der - lich mit Herz und Hand!

p

2 3 2 7 5 4 3 2 7 5 5 4 3 3 #4 #4 5 3

mf

1. von der Maas bis an die Me - mel, von der Etsch bis an den Belt.
2. uns zu ed - ler That be - gei - stern un - ser gan - zes Le - ben lang.
3. Ei - nig - keit und Recht und Freiheit sind des Glück - kes Un - ter - pfand.

mf

1 7 7 6 5 6 5 5 4 3 2 3 4 5 6 4 2 1 3 2 1

f *dim.*

1. Deutschland, Deutschland ü - ber al - les, ü - ber al - les in der Welt!
2. Deut - sche Frau - en, deut - sche Treu - e, deut - scher Wein und deut - scher Sang!
3. Blüh' im Glan - ze die - ses Glückes, blü - he, deut - sches Va - ter - land!

f *dim.*

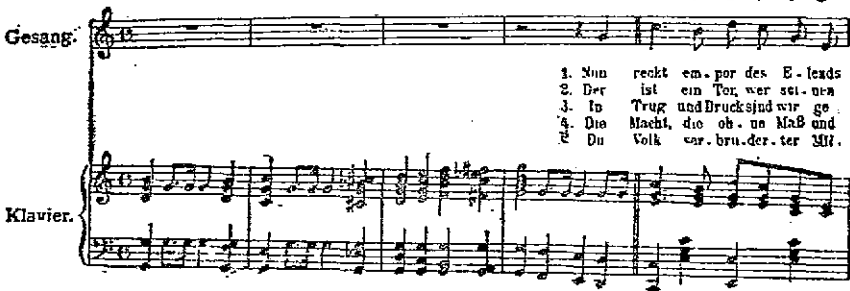
Die Internationale.

Kontant dem Französischen nachgelehrt von Franz Liedtrock

Sangesweise von Degayter.

5 1 7 2 1 9 3

Gesang:



1. Nun reekt em. por des E. leuds
 2. Der ist ein Tor, wer sei. un
 3. In Trug und Drucksind wir ge.
 4. Die Macht, die oh. no Maß and
 5. Du Volk. er. bru. der. ter Mit.

Klavier:

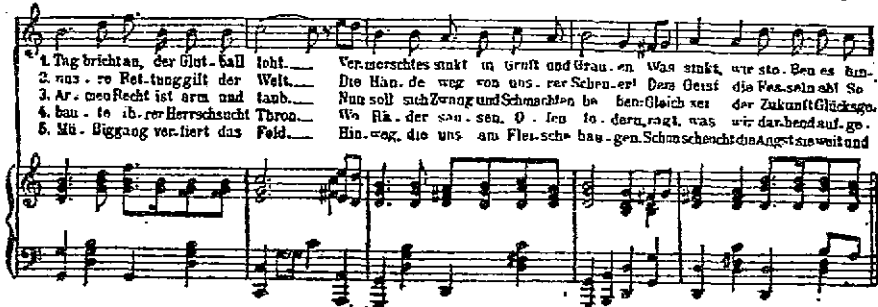
6 5 6 2 1 7 6 5 4 3 5 1 7 2 1 5 3 6 4 2 1

1. Str. nen, ihr An. ge. sa. me. so. fen der Not! Aus Tie. fen großt des Räch. tes Zör. nen. Der
 2. Ket. ten der Hoff. nung Blick nach o. ben stellt! Wir schaf. fen; am uns selbst zu ret. fen, and
 3. schla. gen Das Blut der A. dem. preßt der Raub Den Bei. chendrück kein Pflichten tra. gen, der
 4. En. de uns nie derzwingt in Not und Frohn sie nahm das Schaf. fen. aus. rer Lieb. de and
 5. ho. nen, du Ar. beits. bund der gan. zen Welt! Wer den, der schafft, soll Glück be. loh. nen, der



7 2 4 7 7 7 1 3 2 7 7 6 7 1 6 7 5 4 3 6 6 2 2 2 1

1. Tag bricht an, der Glut. kall loht. Ver. morshtes sinkt in Grimt and Grau. en Was sinkt, wie sto. Ben es hin.
 2. uns. re Ret. tung gilt der Welt. Die Hän. de weg von uns. rer Schen. er! Das Geist. dja. Fas. sein ist So.
 3. Ar. me Recht ist arm und taub. Nun soll sich Zwang und Schmachten be. hen: Gleich sei der Zukunft Glückige.
 4. bau. te ih. rer Herrschtsucht Thron. Wo Rä. der sau. sen. O. fen so. deru. ragt, was wir dar. hend auf. ge.
 5. Mü. Biggang ver. fiert das Feld. Hin. weg, die uns am Flei. sche. bau. gen Schms. schencht. dja. Angst. zu weit and



這是蘇俄的國歌。我們雖然與蘇俄政見不同，但是歌裏面的意思和精神，很值得我們注意。王光祈先生的譯文列下：

困苦窮愁，直扼到咽喉，任人幽囚，無可告求。而今久伏，正義欲抬頭。紅日高出黑氣全收，一切陳舊，皆立成腐朽。趁其腐朽，從速動手，改造世界，奔把精神抖。無所顧忌，只往前走。勝利之號，高吹狂叫。鼓譟！時機已到。大同主義，實為人類唯一正道。勝利之號，高吹狂叫。鼓譟！時機已到。大同主義，實為人類唯一正道。

2 2 2 7 5 5 4 3 3 i 8 7 i 7 2 i 8 5 3 2

1. ein! Wir wol - len neu die Welt er - bau - en. Sünd nicht wir, laßt uns al - les sein.

2. sei's! Wir hat - zen sel - ber uns - re Fea - er. Schlagt auf das Eis. sent Es ist ber9.

3. schlecht! Kein Recht, dem kei - ne Pflicht ge - go - ben, und kei - ne Pflicht die ch - ne Recht!

4. führt. Nun kom - men wir, es boten - zu - fer - dere, und fordern nur, was uns go -ührt.

5. breit! Sie flat - tern auf in To - des - ban - gen - O steig em - por, du Son - nen - zott!

Schoo

i 8 5 5 6 6 4 2 i 7 7 6 5 5 5 3 2 5 5 i 7

ju - beln des Siegs. Sig - na - let Em - por! Der Tag dringt ein. Die In - ter - na - tio - na - le

6 5 6 2 2 3 2 i 5 5 5 6 6 4 2 i 7 7 6 5

wird die Menschheit sein. Schoo ju - beln des Siegs. Sig - na - let Em - por! Der Tag dringt

3. 3 3 4 3 3 2 2 2 3 4 3 3 2 i i

ein. Die In - ter - na - tio - na - le wird die Menschheit sein.

The Star Spangled Banner

Words by FRANCIS SCOTT KEY

Moderato

1 1 1 3 5 i 3 2 i 3 #4 5 5 5 3 2 i' *cresc*

1. Oh! — say, can you see by the dawn's ear-ly light, What so proud-ly we
2. On the shore dim-ly seen thro' the mist of the deep, Where the foe's haught-y

7 6 7 1 1 5 3 1 1 1 3 5 1 3 2 i 3 #4

dim *f*

hail'd at the twi-ght's last gleaming, Whose stripes and bright stars thro' the per-ill-ous
host in dread si-lence re-pos-es, What is that which the breeze, o'er the tow-er-ing

5 5 5 3 2 i 7 6 7 1 i 5 3 1 3 3 3 4 5

mf

fight, O'er the ram-paris we watch'd were so gal-lant-ly stream-ing; And the rock-ets red
steep, As it fit-ful-ly blows, half con-ceals, half dis-clos-es? Now it catch-es the

5 4 3 2 3 4 4 4 3 2 i 7 6 7 i 3 #4

cresc

glare, the bombs burst-ing in air, Gave_ proof thro' the night that our flag was still
gleam of the morning's first beam, In full glo-ry re-lect-ed now shines in the

5 5 i i i 7 6 6 6 2 4 3 2 i i 7 5 6.

cresc

there. Oh! say, does that star-spang-led ban-ner_ yet_ wave, _O'er the
stream.



這是美國國歌，歌係 Scott Key 所作，Scott Key 當一八一二年英美戰爭的時候被英國俘擄過去，囚在後軍，連夜聽見砲聲隆隆，不能成寐，以為美軍已慘敗得不堪收拾。及清晨日出，瞭望對方美國花旗，依然燦爛當陽，迎風飄舞，不禁喜極欲狂！因為詩以誌實，且寫痛快。迨戰事終了，恢復自由。此詩萬家傳誦，無不感奮鼓舞，因被正式採用為美國國歌。

Hail, Columbia

這是美國軍歌之一，王光祈先生的譯文如下

千秋樂土，哥倫布，
 洪福齊天，衆英雄，
 曾為自由，立下戰功，
 曾為自由，立下戰功。
 一自那戰潮收拾去，
 享勝利，大顯其威風。
 實君等熱血所煊烘，
 以換此自由之躬。
 從此將君虔供奉，
 永與天地同始終。
 團結又堅又統一，
 以達自由之目的。
 和平充滿祖國中，
 彼此攜手常相得。

請參看本書「中華大國民」

Maestoso

Hail, Columbia

PROF. FAYLES

1. — Hail, Co-lum-bia, hap-py land, — Hail, ye he-roes,
 2. Im-mor-tal pa-triots rise once more, De-fend your rights, de-
 3. — Sound, — sound the trump of fame, — Let — Wash-ing-

Heav'n born band, Who fought and bled' in Free-dom's cause, Who
 fend your shores, Let no rude foe with im-pi-ous hand, Let
 ton's great name, Ring thro' the world with loud ap-plause, Ring

fought and bled in Free-dom's cause, And when the storm of
 no rude foe with im-pi-ous hand, In-vade the shrine where
 thro' the world with loud ap-plause, Let ev-ry clime to

war was gone, En-joyed the peace your
 sa-cred lies Of toil and blood the
 free-dom dear, Lis-ten with a

val-or won, Let in-de-pend-ence be our boast,
 well earn'd prize. While off-ring peace sin-cere and just, In
 joy-ful ear. With e-equal skill, with God-like pow'r, He

2 2 3 3 2 2 2 2 4 4 3 2

Ev - er mind - ful what it cost, Ev - er grate - ful
Heav'n we place a man - ly trust, That truth and jus - tice
gov - erns in the fear - ful hour of hor - rid war, Or

3 4 5 3 1 1 1 1 2 1 2 3 1 1 1

for - the - prize, Let its al - tar reach the skies;
will - pre - vail, And ev - 'ry scheme of bond - age rail.
guides with - ease. The hap - pier times - of - hon - est peace.

1 1 1 3 3 1 2 2 1 3 3 3 5

CHORUS *cresc*

Firm, u - ni - ted let - us - be, Rally - ing 'round our

4 3 4 3 3 6 6 4 2 7 1 2 3 4 5

lib - er - ty, As a land of broth - ers - joined,

3 2 3 4 3 2 1 1 1 1 5

Peace and safe - ty we shall find.

Die Wacht am Rhein.

(Max Schneckenburger.)

5 1 3 3 3 3 5 1 1 2 3 4 2 1 7 7 5

cresc.

1 Es braust ein Ruf wie Don-ner-hall, wie Schwertgeklirr und Wo-gen-prall: zum
 2 Durch Hun-dert-tau-send zuckt es schnell, und Al-ler Au-gen bli-tzen hell: der
 3 Er blickt hin-auf in Him-mels-auf, da Hel-den-vä-ter tie-derschau'n, und
 4 So lang' ein Trop-fen Blut noch glüht, noch ei-ne Faust den De-gen zieht, und
 5. Der Schwur erschallt, die Wo-gerinnt, die Fah-nen flat-tern hoch im Wind: am

cresc.

3 3 2 2 #1 #1 2 7 6 6 7 1 7 6 5 5

mf

1 Rhein, zum Rhein, zum deut-schen Rhein! wer wül des Stro-mes Hü-ter sein!
 2 Deut-sche, bie-der, fromm und stark, be-schützt die heil-ge Län-des-Mark.
 3. schwört mit stol-zer Kam-pfes-lust: „Du, Rhein, bleibst deutsch wie mei-ne Brust!“ } Lieb
 4. noch ein Arm die Büch-se spannt, be tritt kein Feind hier dei-nen Strand!
 5 Rhein, am Rhein, am deut-schen Rhein, wir Al-le wol-len Hü-ter sein!

mf

2 1 7 7 1 5 5 5 2 3 2 2 3 2 1 5 5 #5

dolce *cresc.*

1-5 Va-ter-land, magst ru-hig sein. lieb Va-ter-land, magst ru-hig sein; fest steht und

dolce *cresc.*

6 7 1 1 1 2 3 1 1 1 1 3 5 4 3 2 1

1-5. treu die Wacht, die Wacht am Rhein! fest steht und treu die Wacht, die Wacht am Rhein!

這是德國人固守萊因河畔的國防建設愛國歌。



von Spindlerburg

興登堡！興登堡！望九不服老。
 戰敗受宰割，憂國心如搗！
 精誠赴國難，江山賴以保。
 請看今日之域中，德國富強恢復了！
 當得國父稱，日耳曼族連城寶！
 興登堡兮興登堡！宜萬歲！宜壽考！



編輯人自述

杜庭修天津生，祖籍山東招遠。父業商，虧累甚鉅，家因赤貧。九歲始從外祖父學，性穎悟，強記憶；大學一日畢讀，次晨背誦全本，不失一字。三年而五經通，兼及雜學。家人以其聰明異常兒，百計使繼學，冀其應舉子試也。無何科舉廢，學校興，家境益不堪，日食一飽以爲常。賴有賢母，晝夜做活計，含辛茹苦，十指爲穿，而不使庭修輟學之志益堅。嗚呼！吾之得有今日者，皆吾母之賜也。然而苦煞吾母矣！

民國五年夏，既畢業於天津官立中學，乃考入北京清華學校，歸之者，及樂觀厥成者，仍吾母也。民國九年畢業赴美，研究教育，兼修音樂。民國十年，得勞倫司書院學士學位。十二年，得克倫比亞大學教育碩士學位。時方研究農村教育，稍有所得，因忿於我國在遠東運動大會屢屆失敗，乃改習

體育；未出國時，曾充中國運動隊隊員故也。

在美共五年，於音樂之練習，從未間斷。美國人以中國人能歌者不多見，請表演者頗多。以是得足歷北美各地，獲睹美國之大音樂堂：紐約之卡乃基堂 Carnegie Hall，斐拉德飛亞之音樂院 Academy of Music，波士頓之交響音樂廳 Symphony Hall，其著者也。美人善諛，嘗以東方之 Caruso 呼之。Caruso 者，世界歌王，意大利之驕子也，余又何敢望其項背哉？

十四年秋返國，被聘爲西北軍基督教協進會執行幹事。兼充西北軍幹部學校訓誨師。日以犧牲，愛國，向軍中宣傳，并教全軍唱軍歌。未經年，內戰起，南口破，國民軍退守包頭。余自張家口伴幹部學校學生，經十四晝夜到達。沿途飽流滿目瘡痍之淚，因誓不再參加內戰，棄而返津。六年來奔走四方，時而經商，時而教學，時而主持青年會，時而計劃運動場。每經一地，必事其大夫之賢者。友其士之仁者。並以從體育家，音樂家之後爲榮焉。



民國二十一年春，暴日侵上海，十九路軍抗之，戰甚烈。張教育長治中，奉命將第五軍援滬；委爲秘書，隨軍赴前方。到達之次日，奉委兼長軍法，又以駐滬無人，復受命駐滬。每日在飛機嚴重監視之下，砲林彈雨之中，往來淞滬間，坦然無懼。蓋余一生最愉快之經歷，最光榮之歷史，卽渺渺此躬，而得參加抗日也。雖死何憾焉？

是年四月，日軍扶白川大將柩，返東京。余從張教育長回中央軍校，主持官生同樂會事務，日以體育與藝術，補此八千子弟；鍛煉其體魄，助長其精神，俾成爲純潔化，規則化，秩序化，紀律化之青年，爲安內攘外，共禦暴日之大力云。



插圖索引

圖名	頁數
1 杜母遺容	序後
2 孫嘉初先生題「仁聲歌集」	封面
3 孫中山先生遺像	10
4 國旗歌	12
5 孫總理書禮運	20
6 淞滬抗日將領	23
蔣光鼐將軍	
蔡廷鍇將軍	
張治中將軍	
戴 戟將軍	
7 雄鷄一鳴天下白	24
8 東北抗日將領	29
馬占山將軍(附黑馬歌)	
丁 超將軍	
李 杜將軍	
9 田橫五百士(附海外傳聲圖)	30
10 張之江先生	32
11 中央國術館競武場	32
12 明方孝孺畫松	35
13 張教育長題字	36
14 中央運動場	38
15 滅此朝食	46
16 杜夫人抱次子雋年	54
17 蔣中正先生	56
18 汪兆銘先生	56
19 奚我后	56
20 琴樂	57
21 蔣委員長書勵志社戒條	60
22 中山墓	60
23 喜慶有餘	62
24 梅雀	64
25 樂聖貝多芬	68
26 水閣消棋圖	70
27 呢喃雙燕子	78
28 羅漢	84
29 吳登堡將軍	116
30 著者	117

仁聲歌集

民國二十一年十二月十五月初版
民國二十二年一月五日再版
民國二十二年三月一日三版

實價二元



編輯者 杜庭修

印刷者 仁聲印書局

發行者 仁聲印書局

總發行所

南京錦綉坊十六號

仁聲印書局

